Ն. 4464 1880 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 27 ՇԻԻՄԱՍ. ԻՐԹԷՍԻ — ԵԻԿԻՐՄԻ ՊԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ. ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 9 ՇԻԻՄԱՍ. ԻՐԹԷՍԻ Ն. 4464

ՖԻԱԹԼԱՐ

Իսթանպոլ իչին
Պիր սէնէ մէճիտիյէ 10
»
Ալթը այ 5
Իւչ » » 2 1/2
Պիր նիւսխէ 40 փարա մէճիտի

Թաշրալար իչին
Պիր սէնէ, մէճիտիյէ 10
Ալթը այ » 6
Բօսթա իւճրէթի պիզէ այիտ տիր։

Անատոլուի Էֆքեար

ԻԼԱՆԼԱՐ
Պիրինճի տէֆա իչին սաթը 3 ղր.
Իքինճի » » » 2 ղր.
Իւչիւնճիւ » » » 1 ղր.

Իլանսրասընա գօնուլմանան իլանաթ ու իխթարաթըն սաթը 5 ղր.
Մէքթուպլար Ի. Թ. Փանոսեան խանէ եազըլըր

Իսթանպոլտա, Գալաթատա Ռէնչ էնպիհ-պազարընտա Ներսէ խանընատ Ն. 41։

ՀԱՅԵՐԵՆ ԼՐԱԳԻՐ

ՄԻՍԹԱՖԱ ԻՐՃԻԷՄ

ՀԻՋՐԻ ՀԱՎԱՏԻՍ ՍԱԿԱՐԻՄ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բօսմա, 7 հոկտ.

Գարտինալլարըն եագընտա ագտ օլունանաճագ մէճլիսինտէ Հասուն էֆէնտի գարտինալ նասպ ու Թայլէն օլունանաճագ տբը։

Վիէննա, 7 հոկտ.

Բոլիթիչէ Գօրէսբանտէնց զաղէթասընըն պէէանընա կէօրէ, Պապը Ալինին սօն նօթասը իւղէրինէ, տէվլէթլէր պէյնինտէ ճէրէեան իսէն մուխապէրաթ, մէՇՇուն օլունանաճագ պիր սուրէթ քէսպ իթմէքտէ տիր, վէ մուխապէրաթըն, զանն օլունտուղունատան չարուգ իսթիհսալ խտիլէճէք օլան նէթիճէյի միհթէլէմէսի, Եվրօբա իթթիֆագընընն մուհաֆազասընտան իպարէթ պուլունանաճագ տբը։

Բարիս, 7 հոկտ.

Մէճլիսի վիքէյա, Շարդ հապգընտա Ինկիլթէրրա տէվլէթի թարաֆընտան վուգու պուլան թէքեալիֆի ախիրէյի թէտգիգ վէ թէզէքքիւր էյլէմէք իւզրէ, ճիւմլա իրթէսի կիւնիւ իճթիմա խտէճէք տիր։

Պու մէճլիս, ըէյսի ճիւմհուրուն թահթը րիեասէթինտէ օլանճագ տբը։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Իրան շահը Նասրէտտին շահ հազրէթլէրինին էմմի էքրէմիլէրի Հիւսամ իլ Սուլթանէ հազրէթլէրի, ըիֆագաթլարընտա մէարիֆ նազընը սապգ Միւնիֆ բաշա հազրէթլէրի, վէ եավէրանը հազրէթի Շէհրիեարիտէն գայմագամ Ալի պէյ վէ միւշարիէյհին տամատը վէ մախսուսլարը վէ պիրատէրզատէլէրի օլտուղու հալտէ, մաեէթլէրինէ թախսիս պույրուլան ուֆագ պիր վաբօր իլէ Տօլմա պաղչէյէ, վէ օրատան Վալիտէ ճամիի շէրիֆինէ ազիմէթլէ, սէյամըգ ըէսմի ալիսինտէ հազրը պուլունմուշլար տբը։

Միւշարիէյհիմ հազարաթը օրատան արապալարա բաքիպէն պաշ վէքիլ բաշա հազրէթլէրինին Նիշան թաշընտա վագը տէվլէթխանէլէրինէ ազիմէթլէ, միւշարիէյհի ըէսմէն զիեարէթ իթթիքատէն սօնրա, Պէյօղլունտա վագը պաղը մահալլը մէչհուրէյի կէօրմէք իչին, օրաեա կիթմիշլէր, վէ պատէհու թընէլ վասբթասբյա Դալաթաեա կէլիպ, արապալարա բաքիպէն Իսթանպօլ ճիհէթինէ կէչմիշլէր։ Վէ խաբէճիեէ նազընը Ասըմ բաշա հազրէթլէրինին գօնազընա կիտէրէք, միւշարիէյհի տախտ զիեարէթ էյլէմիշլէր տիր։

Շէհրի հալը ֆրէնկինին 15 ինճի կիւնիւ Բարիստէ թօբլանաճագ բօսթալար ումումի գօնֆէրանստա, տէվլէթի Ալիեէ թարաֆընտան Եանգօ էֆէնտի Մադրիտի մուրախխաս թայէին օլունարագ, շէհրի մէգքիւրէ միթէվէճճիհէն տիւնքի կիւն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Սիսամ պէյի ալէյհինտէ պիր թազըմ նիւմայիշլէր իճրա օլունտուղու, վէ ճէզիրէնին սասյիշինէ խալէլ կէլմէմէսի չարէլէրինէ թէշէպպիւս խտիտիկի իշիտիլմիշ տիր։

Հայտար բաշատան Իզմէտէ օլան տէմիր եօլ խաթթընըն թամիրաթը լաղըմէսի քեամիլէն իճրա օլունաբագ, անտէն սօնրա ըէսմի քիւշատը իճրա օլունմադ մուգարրէր պուլունմուշ, վէ պու հալտէ ըէսմի քիւշատը մէկքիւր, կէլէճէք իլք պահարա թէէիիր դէլընմէյ օլտուղունու Մէսէնճըր եազընեար։

Կէչէն կիւն Թարապիատա քեալյին Փրանսըզ սէֆարէթխանէսինէ պիր սուարէ վերիլէրէք, բէք չօգ զէվաթ հազըր պուլունմուշ օլտուղունու, Պէյօղլու զաղէթալարը եազընեարլար։

Դրշ մէվսիմի եագլաշմագտա օլտուղու ճիհէթլէ, տիւէլի էճնէպիեէ սիֆէրասը, բիվաեէթէ կէօրէ հոկտեմբեր սէքիզինէ տօղրու Պօղազ իչինտէն Պէյօղլունա նագլ իտէճէքլէր իմիշ։

Եագընտա ճէնօվատա պիր ճօղրաֆիա գօնկրէսի իճթիմա խտէճէկնտէն, թարաֆը տէվլէթի Ալիեէտէն Բարիս ճօղրաֆիա գօնկրէսինէ տախտ մէմուր օլմուշ օլան մէքթէպլի Մուլքիեէ վէ մէքթէպլի Սուլթանիեէ ճօղրաֆիա մուալլիմի Մ. Սինվէ մէմուր օլմուշ տուր։

Պաղը էսպապը սըՀՀիէեէ մէպնի ագտէմէճ պիր այ գատար թէպտիլի ապ ու հավա իթմէք իչին էվրօբաեա կիթմիշ օլան բօսթա մուֆէթթիշի Վիթալիս էֆէնտի, պու քէրրէ Տէրսաատէթ ավտէթ վէ միւվասբէթի խտէրէք, ումուրու մէմուրէսինէ պաշլամըշ տբը։

Տիւէլի էճնէպիեէ սիֆէրասը, չարշէնպիհ կիւնիւ Արմանիա սէֆարէթխանէսինտէ ագտբ իճթիմա իթմիշլէր իսէ տէ, հիւքիւմէթի մաթպուաթարընտան թալիմաթ ալմամըշ օլտուգլարընտան, հիչ պիր դարար վիրէմէմիշլէր տիր։

Տէրսաատէթ վէ պիրաբ սէլէսէտ պիլճիմէ իսկէլէ վէ մէվաղէլի մալիմէտէ պուլունան համալարըն կէօքիւլէրինէ նէրէնին համալը օլտուգլարընը միպէյլին պիր ալէամէթ թաալիգի, Շէհիր էմանէթի ճէլիլէսինճէ գարարկիր օլարագ, իճրայի իճապընա միպաշըրէթ օլունտուղու իլիտիլմիշ տիր։

Պուրսատան եազըլըբընա կէօրէ, կէչէն բազար կիճէսի սահթ տէօրթ բաատէլէրինտէ, էյնէ պէյնամ չարշըտա հարիգ զուհուր իտէրէք, օթուզ գըթա գատար տիւքքեան եանտրգատան սօնրա, կէրէք իճրա խտիլէն սայ ու հիմմէթ, վէ կէրէք էթրաֆտա պուլունան քեարկիրլէր սայէսինտէ սէօնտիւրիլմիշ տիր. չէօյլէ քի, մաազալլահ, էկէր պիր աղ իհմալ խտիլսէ իսի, զայէթ չէտիա լոսոս բիւզկեարը էսմէքտէ օլտուղունատան, տահա չօգ եէրլէրին եանընա քիւլ օլմասը շիւբհէսիզ իսի։

Պու կիճէ Իսթանպօլտա Վէզիր խանը տէրունինտէ վագը պիր մէյխանէտէ Բուլմատան տէօնմիշ օլան պիր Իսլամ իլէ իւչ նէֆէր մուհաճիր պէյնինտէ պիր մուարագա զուհուր խտիպ, Բումատան տէօնմիշ օլան Իսլամ դաթլու թէլէֆ խտիրմիշ, վէ դաթիլլէրատէն պիրի ախզ ու կիրիֆթ օլունուպ, տիկէր իքիսի ֆիրար յէլէմիշլէր տիր։

Մաթէէսսիֆի ազիմ, տիւնքի Մասխատ տէրճ խտիէն պիր մէքթուպատան անլաշըլարընա կէօրէ, խասքէօյտէ էօքսիւզխանէսի պուլունան Սրբուհի Մայրապետին մէզքիւր խայրաթխանէսինէ, ճանիպի հիւքիւմէթի Սէնկյյէտէն, պէշ պաթը սէնէտէն պէրու իհսան պույրուրմագտա օլան նանը ազիզ իլէ էթ թայէինի տախտ, Փրկիչին էթմէյի կիսպի քէսիլմիշ տիր։

Սօն բօսթա իլէ ալընան Եվրօբա զաղէթալարընտա կէօրիւլէն թէլէկրաֆլար տբը.

Լօնտրա, 2 հոկտ.

Տիւնքի բէնչէնպիհ կիւնիւ Լօնտրատա ագտ օլունան մէճլիսի վիքէյատա, խարիճիեէ նազընը լօրտ Կրանվիլ, քէնտի ըէֆիկլէրինէ տէմիշ տիր քի, Բիլա բաշանընի իֆատաթընտան վէ Պապը Ալինին միւղաքէրէսինտէն տօլայը զուհուրա կէլէն հալը ճէտիտա իւղէրինէ տիւէլի մուազզամանընը նիյյէթլէրի նէ օլտուղու իսթիմզաճ օլունտուգտա, տէվլէթլէր, իթթիֆագը ումումինին մուհաֆազասը վէ Պէրլին կոնֆրանսը ամբարաշմագտա օլան ինկիլթէրրա տէվլէթի, Նիւմայիշի պահրիտէ էօն աեագ քէնտիսի օլմուշ օլտուղունատան, ահվալը հազընը էսնասընտա տախտ, սալթ Տուլչինօնուն թէրք ու թէսլիմի իչին տէյլ, իլա Պէրլին ահանամէսի ահքեամընճա Դարատագ, Եուանան վէ էրմէնիսթան մէսէլէլերինին քեամիլէն հալ ու թէսվիեէյլերի մագսէտիյլէ եէնի պիր իթթիֆագա էսաս օլմագ իւզրէ, տէվլէթլէրէ պիր թէքլիֆ վուգու պուլմասը, Ինկիլթէրրա գապինէթօսունա այտա օլտուղու գապալ օլունմուշ տուր։

Անճագ Պապը Ալի, բազար իրթէսի կիւնիւ մէզքիւր իւչ մէսէլէլերին հալ ու ֆասլընը միշիր օլարագ տէվլէթլէրէ եէնի պիր լայիհա թագտիմ իտէճէկինի պէէան իթմիշ օլտուղու ճիհէթլէ, Ինկիլթէրրա տէվլէթի թարաֆընտան տիւէլի մուազզամաեա վուգու պուլաճագ թէքլիֆաթ պիր գաչ կիւն թէէխիր օլունմուշ տուր։

Ինկիլթէրրա գապինէթօսու, Եվրօբա սուլհու սալահընընն մէնֆաաթը իչին, Պէրլին մուահէտէսինի տէվլէթի Ալիեէ թարաֆընտան թէքմիլէն իճրա իթտիրմէք իւզրէ ուճ տերէճէ չալըշմագընը գարարլաշարըմշ տբը։ Հաթթա բէնչէնպիհ կիւնքի մէճլիսատ, տէվլէթլէրին պիր հարէքէթի միւէսսիրէեէ իշթիրաք իթմէքլիքտէ թէրէատիւա կէօսթէրէճէքլէրի դաղիեէսի տախտ միւղաքէրէ օլունմուշ տուր։ Պու ճիհէթլէ հէր նէ գատար վագթինտէն եվվէլ օլմագ իւզրէ պիր գարար վէրիլմէմէսի իսէ տէ, հէյնի իդթիզատէ Ինկիլթէրրա տէվլէթի թարաֆընտան միւնֆէրիտէն պիր հարէքէթի իճրասը թարաֆընտան պուլունուրմուշ տուր։

Էկէրչի բազար իրթէսինտէն եվվէլ թագտիմ խտիմէսի Պապը Ալի ճանիպինտէն վատ պույրուլան լայիհա, տէվլէթլէր թարաֆընտան հիւանի սուրէթտէ գապալ օլունմագ իսէ, Ինկիլթէրրա նէզարէթի խարիճիեէսինին, Պապը Ալիեէ պիր իւլթիմաթում վերիլմէսինի, վէ միւսլիմանլըգ տօնանմասը իլէրուլէթէրէք, պու իւլթիմաթումու իլթիզամ իթտիրմէքլիկի, Եվրօբա գապինէթօսարընա թէքլիֆ խտէճէկի իհթիմալտէն տիր։

Լօնտրա, 2 հոկտ.

Տէյլի Թելէկրաֆ զաղէթասը, Վիէննատան ամիտէքի թէլէկրաֆը ախզ էյլէմիշ տիր.

«Մ. Կօշէն կէլէճէք այ ֆամիլեասը յլա պիրլիքտէ Իսթանպօլտան հարէքէթ խտէճէք տիր։ Միւշարիէյհ Ինկիլթէրրաեա միւվասբէթինտէն պիր ադ սօնրա, մալիեէ նէզարէթինէ թայէին դէլընճագ տբը։»

Լօնտրա, 3 հոկտ.

Դօրֆուեա 156 թօրբիլ վէ 8 խամիմպօթ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Միլան, 3 հոկտ.

Եունան դրալ վէ գրալիչասը տուլար։

Պէրլին, 30 սեպտ.

Բիվաեէթէ կէօրէ, Ինկիլթէրրա վէ Բուսիա տէվլէթլէրի եագընտա Շարգընումուրու մէսալիհինէ տայիր պիր էկէր տէվլէթլէրէ պիր լայիհա թագտիմ խտէճէքլէր տիր։

Պէրլին, 30 սեպտ.

Միւթթէհատէն պիր հարէքէթ իճրասը իչին տէվլէթլէրճէ պիր իթթիֆաք հուսուլինէ տայիր, միւշքիլաթ վագը օլտուղունատան, էկէր իճապ իտէր իսէ գուվվէթի ճէպրիեէ իսթիմալի իլէ, Պէրլին մուահէտէսինին իճրասընը տէվլէթլէրտէն պիրինէ իհալէ իթմէք իւզրէ, եէնիտէն պիր թէքլիֆ վուգու պուլմուշ տուր։

Վիէննա, 30 սեպտ.

Եունան գէբրալը Եօրկի հազրէթլէրի Ավսթրիատան միֆարագաթընտա, ճէնօվա տիւշէսի օլան հէմշիրէսինի կէօրմէք իւզրէ, Մաժէօր թարաֆընա կիթմիշ տիր։ Դրալը միւշարիէյհ, Վիէննատա պուլունտուղու միտտէթտէ, Բուսիա սէֆիրի պարոն Ռուպրիի հուզուրունա գապալ էյլէմիշ տիր։

Բաքիւզա, 30 սեպտ.

Պուրատա թէճէմիւ իթմիշ օլան տօնանմալար, հոկտ. 4 տէ եէրլէրինէ թէպտիլ խտէճէք տիրլէր։ Պունլար, Դաթարս պօղազլարը Կրավզա լիմանընտան տահա զիեատէ էմին օլտուղու ճիհէթլէ, մէզքիւր պօղազլարա կիտէճէք տիրլէր։

Արնավուտլուգ սէվահիլի պօեունտա խսթիքչաֆաթ իճրասը իլէ, պու ագշամ ավտէթ իթմիշ օլան Ավսթրիա ավիզօ վաբօրու, Տուլչինօ եագընընտա հէնուզ լենկէրէնտաղ օլարագ, պիր Օսմանլը ֆըրգաթինի կէօրմիշ տիր։

Պէրլին, 1 հոկտ.

Կազէթ աբ լա Գրուա զաղէթասընընն թէէմին իթտիկինէ կէօրէ, Պապը Ալի իմբէրաթօր Կիյյոմ հազրէթլէրինին թէվասսիթինէ մուրաճաաթ իթմիշ, վէ Տուլչինօնուն թէսլիմի հագգընտա իթտիկի չարթլարընն գապալի իչին, տիկէր տէվլէթլէր նէզտինտէ իճրայի թէվասսիթ էյլէմէսինի ըէճա էյլէմիշ տիր։

Իմբէրաթօրու միւշարիէյհ, Պապը Ալինին պուլունտուղու միւշքիլաթը թաստիգ, ֆագաթ մատտէ Պէրլին ահանամէսինտէն իսթարէթ օլտուղու ճիհէթլէ, մաթլուպ օլան թէվասսիթի իճրա խտէմէճէկինի, շու գատար քի էկէրչի տիկէր տէվլէթլէր, Պապը Ալինին արզուլարընա մուվաֆֆագաթ խտէրլէր իսէ, քէնտիսինտէ էֆքարը ումումիեէ իլէ միւշթէրէք օլաճաղընը ճէվապէն պէեան էյլէմիշ տիր։

Բօսմա, 1 հոկտ.

Գոնսէրվաթօրէ զաղէթասընընն զանընընա կէօրէ, տիւնքի կիւն գըրալ հազրէթլէրինին թահթը ըիեասէթինտէ օլարագ ադտ օլունան մէճլիսի վիքէյատա, Շարգ մէսէլէսինտէ Իթալիա իլէ Ինկիլթէրրա տէվլէթլէրի միեանընտա իթթիֆագ պույրունտուղու քեամիլէն թաստիգ գէլընմէյ տբը։

Լօնտրա, 1 հոկտ.

Սթէնտրրա զաղէթասը, Պէրլինտէն ալարագ ամիտէքի թէլէկրաֆը նէշր էյլէմիշ տիր.

«Էկէր Ինկիլթէրրա վէ Բուսիա տէվլէթլէրի, տէվլէթի Ալիեէ աէյհինտէ այրըճա պիր հարէքէթի ասքէրիեէ [illegible] տիր, տիկէր տէվլէթլէրի միթարաֆ գալաճագլար տբը։ Անճագ էկէր Ինկիլիզ վէ Բուսիա ասքէրի գարաեա չըգարըլար իսէ, Ավսթրիա ասքէրլէրի տէ Եէնի-բազար իւզէրինէ իլէրլէեէճէքլէր տիր։»

Լօնտրա, 1 հոկտ.

Թայմս զաղէթասը պիր պէնտի մախսուսընտա, միւքէլանընն ալմըշ օլտուղու վէ տիւնքի մէճլիսինտէ ուզուն ուզատիեէ թահթը միւզաքէրէեէ գէյմուշ պուլունտուղու մաբլիմաթ, միւշքիլաթը հազրէնինն պիր սուրէթի մէՇՇունէտէ հալ ու թէսլիեէ խտիրճէկինի, վէ Պէրլին մուահէտէսինին պիրճիմէ ահքեամընճէն իճրա օլունաճաղընը իւմիտ իթթիրտիկինի զանն իթմէքլիկէ հագգը սէպէպլէրի պուլունտուղունու պէեան, վէ չու եօլտա իրավէյի մագալ էյլէմիշ տիր.

«Ֆրանսա հիւքիւմէթի, շիւպհէսիզ միւշքիլաթըն հալ ու թէսվիեէսինի արզու իտէր, վէ Եվրօբա միւսալէհասը մագսէտինտէն խպարէթ օլան իթթիֆագլարընը պագի սագլամագ էֆքարընտա ճիւմլէթէն միւթթէֆիգ պուլունան տիկէր տէվլէթլէրտէն այրըմագընը ասա նէյէթ իթմէզ։ Պու հալտէ, տէվլէթլէրին իթթիֆագը, ֆէվգէլատէ մէվանի իլէ քէսպի պաաֆ իթմէտիքտէն մաատա, իհթիմալ տիր քի, տահա զիեատէ գուվվէթլէնմիշ տիր։»

Տէյլի Նիուզ զաղէթասը, տիւնքի կիւն ադտ օլունան մէճլիսի վիքէյատան պահս իլէ, սիւֆէրանընն սօն միւշթէրէք նօթալարընը կէրի ալմագ խսթէմէմէյլերի, մէճլիսի մէզքիւրտէ քեամիլէն թահսին օլունտուղունու թաստիգտէն սօնրա, չէօյլէ սէօյլէմիշ տիր.

«Շուրասը մուհագգագ տբը քի, հիւքիւմէթ քէնտի գարարընը ասլա թէպտիլ իթմէք էֆքարընտա տէյիլ տիր, վէ զանն խտէրիզ քի գարար վէրիլմէմիշ իսէ տէ, հէյնի իդթիզատէ Ինկիլթէրրա տէվլէթի թարաֆընտան միւնֆէրիտէն պիր հարէքէթի իճրասը թարաֆընտան պուլունուրմուշ տուր։

Էկէրչի բազար իրթէսինտէն եվվէլ թագտիմ խտիմէսի Պապը Ալի ճանիպինտէն վատ պույրուլան լայիհա, տէվլէթլէր թարաֆընտան հիւանի սուրէթտէ գապալ օլունմագ իսէ, Ինկիլթէրրա նէզարէթի խարիճիեէսինին, Պապը Ալիեէ պիր իւլթիմաթում վերիլմէսինի, վէ միւսլիմանլըգ տօնանմասը իլէրուլէթէրէք, պու իւլթիմաթումու իլթիզամ իթտիրմէքլիկի, Եվրօբա գապինէթօսարընա թէքլիֆ խտէճէկի իհթիմալտէն տիր։

Լօնտրա, 2 հոկտ.

Տէյլի Թելէկրաֆ զաղէթասը, Վիէննատան ամիտէքի թէլէկրաֆը ախզ էյլէմիշ տիր.

«Մ. Կօշէն կէլէճէք այ ֆամիլեասը յլա պիրլիքտէ Իսթանպօլտան հարէքէթ խտէճէք տիր։ Միւշարիէյհ Ինկիլթէրրաեա միւվասբէթինտէն պիր ադ սօնրա, մալիեէ նէզարէթինէ թայէին դէլընճագ տբը։»

Լօնտրա, 3 հոկտ.

Դօրֆուեա 156 թօրբիլ վէ 8 խամիմպօթ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Միլան, 3 հոկտ.

Եունան դրալ վէ գրալիչասը տուլար։

Պէրլին, 30 սեպտ.

Բիվաեէթէ կէօրէ, Ինկիլթէրրա վէ Բուսիա տէվլէթլէրի եագընտա Շարգընումուրու մէսալիհինէ տայիր պիր էկէր տէվլէթլէրէ պիր լայիհա թագտիմ խտէճէքլէր տիր։

Պէրլին, 30 սեպտ.

Միւթթէհատէն պիր հարէքէթ իճրասը իչին տէվլէթլէրճէ պիր իթթիֆաք հուսուլինէ տայիր, միւշքիլաթ վագը օլտուղունատան, էկէր իճապ իտէր իսէ գուվվէթի ճէպրիեէ իսթիմալի իլէ, Պէրլին մուահէտէսինին իճրասընը տէվլէթլէրտէն պիրինէ իհալէ իթմէք իւզրէ, եէնիտէն պիր թէքլիֆ վուգու պուլմուշ տուր։

Վիէննա, 30 սեպտ.

Եունան գէբրալը Եօրկի հազրէթլէրի Ավսթրիատան միֆարագաթընտա, ճէնօվա տիւշէսի օլան հէմշիրէսինի կէօրմէք իւզրէ, Մաժէօր թարաֆընա կիթմիշ տիր։ Դրալը միւշարիէյհ, Վիէննատա պուլունտուղու միտտէթտէ, Բուսիա սէֆիրի պարոն Ռուպրիի հուզուրունա գապալ էյլէմիշ տիր։

Բաքիւզա, 30 սեպտ.

Պուրատա թէճէմիւ իթմիշ օլան տօնանմալար, հոկտ. 4 տէ եէրլէրինէ թէպտիլ խտէճէք տիրլէր։ Պունլար, Դաթարս պօղազլարը Կրավզա լիմանընտան տահա զիեատէ էմին օլտուղու ճիհէթլէ, մէզքիւր պօղազլարա կիտէճէք տիրլէր։

Արնավուտլուգ սէվահիլի պօեունտա խսթիքչաֆաթ իճրասը իլէ, պու ագշամ ավտէթ իթմիշ օլան Ավսթրիա ավիզօ վաբօրու, Տուլչինօ եագընընտա հէնուզ լենկէրէնտաղ օլարագ, պիր Օսմանլը ֆըրգաթինի կէօրմիշ տիր։

Պէրլին, 1 հոկտ.

Կազէթ աբ լա Գրուա զաղէթասընընն թէէմին իթտիկինէ կէօրէ, Պապը Ալի իմբէրաթօր Կիյյոմ հազրէթլէրինին թէվասսիթինէ մուրաճաաթ իթմիշ, վէ Տուլչինօնուն թէսլիմի հագգընտա իթտիկի չարթլարընն գապալի իչին, տիկէր տէվլէթլէր նէզտինտէ իճրայի թէվասսիթ էյլէմէսինի ըէճա էյլէմիշ տիր։

Իմբէրաթօրու միւշարիէյհ, Պապը Ալինին պուլունտուղու միւշքիլաթը թաստիգ, ֆագաթ մատտէ Պէրլին ահանամէսինտէն իսթարէթ օլտուղու ճիհէթլէ, մաթլուպ օլան թէվասսիթի իճրա խտէմէճէկինի, շու գատար քի էկէրչի տիկէր տէվլէթլէր, Պապը Ալինին արզուլարընա մուվաֆֆագաթ խտէրլէր իսէ, քէնտիսինտէ էֆքարը ումումիեէ իլէ միւշթէրէք օլաճաղընը ճէվապէն պէեան էյլէմիշ տիր։

Բօսմա, 1 հոկտ.

Գոնսէրվաթօրէ զաղէթասընընն զանընընա կէօրէ, տիւնքի կիւն գըրալ հազրէթլէրինին թահթը ըիեասէթինտէ օլարագ ադտ օլունան մէճլիսի վիքէյատան, Շարգ մէսէլէսինտէ Իթալիա իլէ Ինկիլթէրրա տէվլէթլէրի միեանընտա իթթիֆագ պույրունտուղու քեամիլէն թաստիգ գէլընմէյ տբը։

Լօնտրա, 1 հոկտ.

Սթէնտրրա զաղէթասը, Պէրլինտէն ալարագ ամիտէքի թէլէկրաֆը նէշր էյլէմիշ տիր.

«Էկէր Ինկիլթէրրա վէ Բուսիա տէվլէթլէրի, տէվլէթի Ալիեէ աէյհինտէ այրըճա պիր հարէքէթի ասքէրիեէ [illegible] տիր, տիկէր տէվլէթլէրի միթարաֆ գալաճագլար տբը։ Անճագ էկէր Ինկիլիզ վէ Բուսիա ասքէրի գարաեա չըգարըլար իսէ, Ավսթրիա ասքէրլէրի տէ Եէնի-բազար իւզէրինէ իլէրլէեէճէքլէր տիր։»

Լօնտրա, 1 հոկտ.

Թայմս զաղէթասը պիր պէնտի մախսուսընտա, միւքէլանընն ալմըշ օլտուղու վէ տիւնքի մէճլիսինտէ ուզուն ուզատիեէ թահթը միւզաքէրէեէ գէյմուշ պուլունտուղու մաբլիմաթ, միւշքիլաթը հազրէնինն պիր սուրէթի մէՇՇունէտէ հալ ու թէսլիեէ խտիրճէկինի, վէ Պէրլին մուահէտէսինին պիրճիմէ ահքեամընճէն իճրա օլունաճաղընը իւմիտ իթթիրտիկինի զանն իթմէքլիկէ հագգը սէպէպլէրի պուլունտուղունու պէեան, վէ չու եօլտա իրավէյի մագալ էյլէմիշ տիր.

«Ֆրանսա հիւքիւմէթի, շիւպհէսիզ միւշքիլաթըն հալ ու թէսվիեէսինի արզու իտէր, վէ Եվրօբա միւսալէհասը մագսէտինտէն խպարէթ օլան իթթիֆագլարընը պագի սագլամագ էֆքարընտա ճիւմլէթէն միւթթէֆիգ պուլունան տիկէր տէվլէթլէրտէն այրըմագընը ասա նէյէթ իթմէզ։ Պու հալտէ, տէվլէթլէրին իթթիֆագը, ֆէվգէլատէ մէվանի իլէ քէսպի պաաֆ իթմէտիքտէն մաատա, իհթիմալ տիր քի, տահա զիեատէ գուվվէթլէնմիշ տիր։»

Տէյլի Նիուզ զաղէթասը, տիւնքի կիւն ադտ օլունան մէճլիսի վիքէյատան պահս իլէ, սիւֆէրանընն սօն միւշթէրէք նօթալարընը կէրի ալմագ խսթէմէմէյլերի, մէճլիսի մէզքիւրտէ քեամիլէն թահսին օլունտուղունու թաստիգտէն սօնրա, չէօյլէ սէօյլէմիշ տիր.

«Շուրասը մուհագգագ տբը քի, հիւքիւմէթ քէնտի գարարընը ասլա թէպտիլ իթմէք էֆքարընտա տէյիլ տիր, վէ զանն խտէրիզ քի

պու պապատ վիւքէլա քէամիլէն հէմէֆքեար պուլունմագտա տբր։ Պապը Ալի ճանիպլինտէն վուգուա կէլէն հէր եէնի մէօհլէթ եախօտ իսրար, պաշդա կէօնա պիր հարէ-քէթ ինթաճ իտէպիլիր։ Շու էս-նատէ չօգ շէյ Ավսթրիանքն հարէ-քէթինտէն պաղը աբր։ Ֆրանսա-եա կէլինճէ, մալիւմ տիւր քի, Ֆը-րանսա ֆիրէն միւշարէքէթ իթմէ-եէճէք տիր։

«Հաթթա էկէր տէվլէթլէր, իթ-թիհազ օլունաճագ թէտապիրտէ իթթիֆագ իթմէղլէր իսէ պիլէ, Ինկիլթերրա հիւքիւմէթինին քէն-տէյի, պաշլամշ օլտուղու բօլթի-գաճա մուամէլէնին տէվամը վազի-ֆէսինտէն գուրթուլմուշ ատտ ի-տէճէկինի զանն իտէմէյիզ։

«Նէ կէօնա թէտապիր իթթիհազ օլունաճաղընը գարարլաշտըրմագ իւզրէ, տիկէր պիր մէճլիս տահա թէճէմմիւ իտէճէք տիր։»

Սթէնտըրտ զազէթասը տախի, ահունքի մէճլիստէ, վիւքէլանքն պաշլըճա միւզաքէրաթը, էվրօբա իթթիֆագընքն մուհաֆազասը յլա պու խուսուստա լազըմ կէլէն թէ-տապիրին իթթիհազը մատտէսի օլ-տուղունու պէեան իտիեար։

Մարքի տբ Հարթինկթըն տիւն Պալմէրալա կիթմիշ տիր։ Միւշա-րիւէյհ, վիւքէլանքն էֆքեարընը գրաիչաեա պէեան իտէճէք տիր։ Վիւքէլանքն էֆքեարը, տէվլէթլէ-րին հարէքէթի իչին գաթի պիր թէքլիֆ իտիլմէսինէ տայիր իմիշ։

Վիւքէլա մէճլիսի, կէլէճէք հաֆ-թա իքինճի տէֆա օլարագ թէ-ճէմմիւ իտէճէք տիր։

«Տիւնքի կիւն, տէեօր մէզքիւր զազէթա, վիւքէլանքն ասքէրի միւ-շավիրլէրի, Զանագ գալէ խթիհ-քեամաթընքն գուվվէյի թէտաֆի-եէսինէ տայիր մալիւմաթը միւշիր օ-լան խարիթալարը միւզաքէրէ իթ-մէքլէ իշթիղալ էյլէմիշլէր տիր։»

Վէհ... ... բաուէրա-սը, «Օ. Կլատսթընքն տահա զիեա-տէ իլէրու վարմագլըզա թէրէա-տիւտ իթմէեէճէկինի» զանն իթ-մէքլիքտէ, ճիտտի սէպէպլէր պու-լունտուղունու պէեան իլէ, խաթմի մէպալ իտիեար։

Լօնտրա, 1 հոկտ.

Ինթիխապաթ զէմանընտա լօրտ Պիգընֆիլտ լէհինտէ զաեէթ միւ-սայտ պիր զազէթա թապ ու նէշր իմմէկէ պաշլամշ օլան վէ շիտ-տէթլի Ռուսիա խասմի պուլունան վաթանբէրվէր ճէմիյյէթի, Մ. Կլա-տսթընքն տէվլէթի Ալիեէ ալէյ-հինտէ իթթիհազ էյլէտիկի մէրվի օլան բօլթիգա ալէյհինտէ բրօ-թէսթօ էյլէմէք իւզրէ, բազար իր-թէսի վէ սալը կիւնէրի իչին մի-թինկէր հազըրլամագտա տբր։

Շիմտիեէ գատար պու մատտէ հագգընտա էհալիտէ հէեէճանը էֆքեարէ տայիր հիչ պիր էմարէ կէօրիւմէքտէ տէյիլ տիր։

Տիւնքի կիւն ագա օլունան մէճ-լիսի վիւքէատան ասլայը էհալի բէքզիեատէ մէրագտա գարմըշտըր։ Հէր քէս կիպի, սիւֆէրա տախի նիւմայիշի պահրի ոէպէպլինտէն զու-հուրա կէլէն էնտիշէյի հալտէն գուրթուլմագ իչին, Մ. Կլատսթընքն իթթիհազ էյլէտիկի թէտապիրի ճէտիտէյի անլամագ մէրագընտա օլտուգլարընտան, խարիճիեէ նէ-զարէթի տայիրէսինէ կէթմիշլէր, լաքին մէճլիսի վիւքէլա, սաաթ տէօրթէ գատար իմթիատտ իթտի-կի ճիհէթլէ, պիր խայլի միւտտէթ լօրտ Կրանվիլ պէքլէմէքլիկէ մէճ-պուր օլմուշլար տբր։ Վիւքէլա մէճ-լիսլէրի տայիմա կիզլի թուրթուլու-լար իսէ տէ, պու ճիւմլէ իլէ տա-խի տիւնքի մէճլիստէ հիչ պիր գա-րար վէրիլմէտիկի խապէր վիրիլ-մէքտէ տիր։

Մէճլիսին հիյնի միւզաքէրաթընտա, ոէֆարէթի Սէնկյյէ մասլա-հաթկիւզարը Մ. Էխիէն Միւսիւ-ըիւս պէյ, Պապը Ալիտէն արմշ օլտուղու պիր թէլէկրաֆնամէյի լօրտ Կրանվիլէ իթտա իթմէքլէ, միւ-զաքէրաթը գաթթ իթմիշ տիր։ Մէզքիւր թէլէկրաֆնամէտէ, պիր լիսանը ռուլրբերվերանէ իլէ, Պերլին մուահէտէսինին իճրասը վատ օ-լունմուշ իսէ տէ, պիր մէօհլ վէ ի-լերուտէ թէրքի արազիճէ տիկէր հիչ պիր թէքլիֆ վուգու պուլմա-եաճաղընա տայիր պիր վատ իս-թիհսալի էյլին իսրար իտիրմիշ տիր։ Մ. Կլատսթընքն իսէ հալեա քէնտի, մատտէթէն ճէպր իճրասը բօլթի-գասընտա իսրար լտիպ, վէ էվրօ-բա իթթիֆագը գավիէն մուհաֆա-զա իտիրտիկի թագտիրտէ, Պապը Ալինին մուվաֆֆագաթ իտէճէկինէ իսկեաթ օմուշ օլտուղունտան, նիւ-մայիշի պահրիեէ տայիր եէնի պիր թէքլիֆ պէեան իթմիշ տիր։

Մէճլիս, Մ. Կլատսթընքն թէք-լիֆինի տիկէր գապնէթօլարա թէպլիղ, վէ տէվլէթլէրի ըսգանտիլ իթմէքլիկի գարարլաշտըրընտան, մուճիպլինճէ հարէքէթ օլուն-մուշ, վէ լօրտ Կրանվիլ Ալմանիա, Ֆրանսա, Ռուսիա, Իթալիա, վէ Բօլթիկէզ սէֆիրլէրինի նէզտինէ գապուլ էյլէմիշ տիր։

Պատէհու Միւսիւրիւս պէյ, Պա-պը Ալինին թէլէկրաֆնամէսի գա-պինէթօ թարաֆընտան նէ եօլտա գապուլ օլունմուշ օլտուղունու ան-լամագ իւզրէ, խարիճիեէ նէզա-րէթի տայիրէսինէ կէլմիշ տիր։

Օ ագշամ լօրտ Տիւֆրէն Մ. Կլա-տսթընքն էյլէ, վէ լօրտ Լաեանս տա-խի լօրտ Կրանվիլ իլէ միւտտէթի մէտիտէ միւլագաթ էյլէմիշլէր տիր։

Մ. Շայմէլ Լագուբ վէ գօնթ Միւնսթէր, բրէնս Լապանօֆա վի-զիթա վէրմիշլէր տիր։

Բեաֆֆէյի վիւքէլա, ճիւմաա իրթէսի կիւնքի մէճլիսէ ինթիգա-լէն Լօնտրատտա պուլունմագտա տբրլար։ Եալընըզ լօրտ Հարթինկ-թընը գրաչա իլէ խաթիչտէ իթմէ-քընը դարարլաշտըրմագ տբր։

Լօնտրա, 1 հոկտ.

Սթէնտըրտ զազէթասը պիր պէն-աը մախսուս նէշր իտէրէք, պուն-տա, շու էսնատէ Ինկիլթերրա հիւ-քիւմէթինին պաշլըճա մագսէտի, իթթիֆագընքն մուհաֆազասը իչին տիկէր տէվլէթլէր իւզրէրինտէ պիր հարէքէթ իճրա էյլէմէք, վէ տէ-յիլ սալթ էֆքեարլարընտա միւթ-թէֆիգ օլտուգլարընը Պապը Ալիեէ անլաթաբրմագ, իլա իճապը հա-լինտէ հարէքէթլէրինտէ տախի միւթթէֆիգ օլտուգլարը անլաթ-տրմագ օլտուղունու թէէմին էյ-լէմիշ տիր։

Լօնտրա, 1 հոկտ.

Դարաաղ օլտուկեահընտան Սթէնտըրտ զազէթասընա եազըլը-ղընա կէօրէ, տիւնքի կիւն պիր վաքօր, Ցուլէյնօեա 100 սանտըգ թիւֆէնք, 500 թօրպա բէքքոմմա, վէ 28 նէֆէր չըգարաքգատան սօն-րա, Անթիվարիեէ վասլ օլմուշտըր։

Մէզքիւր զազէթանքն գավվինճէ, տօնանմա չիմտի, Պանպա վէ Բլա-վա պուրունլարը արասընտա քեա-յին Պիէթրօֆօնամ մահէլլատէ տէ-միր ամմշ տբր։

ՊԱՊԸ ԱԼԻ ՎԷ ՏԷՎԼԷԹԼԷՐ

Շու էսնատէ տէվլէթին պաշըն-տա պուլունան պիւյիւք մէսէլէսէն պիր տէրէճէ թէրէտտիւտէ պահս իթմէքտէյիզ։ Իշպու սէնէ իպթի-տասընտա, Ինկիլթերրատա բա-տիգալ թարաֆլըսը օլան պիր գա-պինէթօնուն մէսնէտի իդթիտարա կէչմէսինտէն, վէ էրմէնի մէսէլէ-սինին մագպուլթ գըլընմասընտան տօլայը տէվլէթի Ալիեէ հագգըն-տա զուհուրի միւհթէմէլ օլան մու-խաթարալարը պէեան իթմիշ իտի։ Պիզիմ, օլ վագըթ պու մէսէլէլէրէ էհէմմիեէթ վիրմէմիզ, անճագ իչ-լուտէ Պապը Ալիյի պիր թաղըմ զայլէլէրտէն գուրթարմագ արզու-սիյլէ օլտուղու անլաշըլամամըշ տբր։ Պիզիմ լիսանըմըզա օլ զէման պաշ-գա մանէա վիրիլմիշ, վէ պէեանը-նա ճիւրաթ էյլէտիկիմիզ բէյզամ պէրլիքլէր վէ նասիհաթլար, նիւ-եա Պապը Ալի ալէյհինտէ պիր հա-գարէթ մանէասընա համլ օլուն-մուշ տուր։ Ֆագաթ պու կիւնքի կիւն վուգուաթլար, պիզիմ հագգ-ը օլտուղումուղու իսպաթ էյլէմիշ տիր, վէ պիզ չիմտի պունու սէօյ-լէեօր իսէք, քէնտիմիզի պիւյիւք-մէք իչին օմմաեէք, էլա օլ վա-գէթ Լէվվանթ Հէրբերտըն նէշր էթ-տիկի պէնտերտէ պիր ֆէնալըգ էֆքեարը պուլունմասընը կէօս-թէրմէք իչին տիր։ Պու կիւնքի կիւն հալ տէյիշիմիզ, վէ հալը հազըր, օլ վագըթքի հալինտէն տահա զիեատէ գարբշմշ տբր։ Շէօյլէ քի տէվլէթլէր, շիմտիեէ գատար Պապը Ալինին կէօրմէտիկի իչի քէնտիլէր կէօրմէեէ պաշլամշլար տբր։ Տէվլէթլէրին պու հարէ-քէթի հաղգը մը տբր տէյիլ մի տիր, շիմտի մէսէլէ պունու թահ-գըգ էթմէք տէյիլ տիր, զաթէն պու պապատ էֆքեարըմզը օլտուգ-ճա մալիւմ տիր։ Քէզալիք, Պապը Ալի թարաֆընտան էթթիհազ օլու-նան խաթթը հարէքէթ, պէօյէ սբրալարտա էթթիհազ օլունասլի-էն խաթթը հարէքէթլէրին էն էյլի-սի՞ մի տիր տէյի՞լ մի տիր, պու-նու պիրմէքլիքտէ տէ պիւյիւք ֆայտէ եօգ տուր։ Պունտան պաշ-գա ֆէլսէթէ կէլտիքտէն սօնրա ագիլանէ տավրանմագլըգ, գօյայ պիր շէյ օլտուղու ճիհէթլէ, կէչ-միշ զէմանը պէր թարաֆ իտիպ, շու էսնատէ պուլունտուղումուզ հալը հազըրտան պահս իտէ-ճէյիզ։

Պապը Ալի, աշիքար սուրէթ-տէ, ալէյհինտէ տուրուրմուշ վէ հագարէթի իտիրմիշ օլան Էվրօբա-եա մուգավէմէթի կէօրմէքտէ-

հալտէն խօշնուտա կէօրինէմէզ։
Պու հալին էն աղըր թարաֆընը թախֆիֆ իտէն պիր շէյ վար իսէ, օ տախի, պէլքի միւխթէլիֆ տէվ-լէթլէրին մէզքիւր հագարէթտէն սուրէթի միւսավիէտտէ ինճինմէմէլէ-րի տիր։ Էկէրչի պիրճիւմլէ տէվլէթ-լէր, նիւմայիշի պահրինին ատէմ-մուվաֆֆագըյյէթինի այնի սու-ըէթտէ հիսս ելմէսէ իտիրլեր, ինհի-մալ տիր քի իշլեր տէվլէթի Ալիեէ հագգընտա բէք-տերթ պիր սուրէթ քէսպ իտէր իտի։ Անճագ պու մու-վաֆֆագըյյէթսիզլիք հեր տէվլէ-թէ տերէճէ տերէճէ թէէսսիր ինթ-տիկի ճիհէթլէ, թապտիթլէրէ տիր-լօմասի, պիր հարէքէթի միւշթերէ-քէ խաթթը չըզմագլըգտա կիւճ-լիւք չէքէճէք տիր։ Պինտպէրլին ինթիթիհազ օլունաճագ խաթթը ու-մումի հեր նէ տախի օլսա, այրը այրը հեր տէվլէթ թարաֆընտան հիսս օլունան տուլյզունուն էն պիւ-յիւկի տէյլ, էլա էն քիչիկի ատտ օլունաճագ տբր։ Պունտան անլա-շըլմագտա տբր քի, տէվլէթլէր մի-նանընտա ինթիթիֆագը հագգըն եօգ տուր, նասըլ քի պիղ պունու տա-յիմա պէեան իթմիշիզ տիր։ Ֆա-գաթ պիղ, ինթիթիֆագ մէվճուա տուր կիպի ֆարզ օլունմասը, վէ մէզքիւր ինթիթիֆագ պէրքէմալ տբր կիպի հարէքէթ իտիրմէսի, վէ հեր կիւնա թէտապիր իլէ պու ինթի-ֆագընը մուհաֆազա գըլընմասը, Պապը Ալինին մէնֆաաթընտան օլ-տուղունու տա իտտատա ինթմիշիզ տիր։ Պու կիւնքի կիւն պունուն նէ տերէճէճէ գատար ինհիմալտէն օլտուղունու սէօյլէմէք իսէ միւշ-քիլ տիր։ Բազար իրթէսի կիւնիւ նէշր օլունան նօթա վէիմ պիր իզ-թիրապ մուճիպ օլաճաղը կիպի, զաեէթ ճիտտի նէթիճէլէր տախի հուսուլէ կէթիրէպիլիր։ Պապը Ալի պու նօթատտա պիր բրօկրամ պէեան ինթմիշ տիր։ Հիչ շիպհէ եօգ տուր քի, պու բրօկրամտա, տէվլէթլէ-րին ըիզասը թահսիլ օլունմատըգ-ճա, ինճասը նագապիլ պաղը ճի-հէթլէր, մէսէլա Էվրօբատա հու-սուտ մէսէլէլէրինէ տայիր պաղը ճիհէթլէր վար տբր։ Ֆագաթ պա-գըսընը ինճասը իչին, Էվրօբանքն ըիզասընը թահսիլէ լիւզում եօգ տուր, վէ էկէրչի Պապը Ալի, Էվ-րօբանքն միւրատընտան մէրպութ օլմատըղընը, վէ քէնտիսինին քէն-տինէ մախսուս միւրատը պուլուն-տուղունու կէօսթէրմէք արզու-սինտէ իսէ, հալը հազըրքն քէն-տիսինէ ինճապ ինթտերտիկի հա-ըէքէթ, բրօկրամքն տիկէր պիլ-ճիւմլէ ճիհէթլէրինին պիր ան էվ-վէլ վէ քէմալի սէպաթ իւզրէ ինճ-ասընա միւպատտէրէթ ինթմէքլիք-տէն իպարէթ տիր։ Էվրօբատա Պա-պը Ալիեէ գարշը խտիրէն տայիմի շիքեաեէթ, վատ ինթտիկի խալ-հաթքն քեաղըտ իւզերինտէն եա-խօտ գօմիսիօն միւզաքէրաթընտան էօթէեէ կէչմէմէսի իչին տիր։ Տիւն-եատա հիչ պիր մէմլէքէթ եօգ տուր քի, պու գատար գավանիյն ու նիզամաթը օլսուն, վէ պու տէ-ըէճէ գօմիսիօնլար նատդ ինթմիշ պուլունսուն։ Ֆագաթ մէզքիւր գավանիյն ու նիզամաթ իլէ գօմի-սիօնլար, ֆիլիլեեաթտա հիչ պիր նէթիճէ հուսուլէ կէթիրմէմիշլէր տիր, վէ իշթէ էվրօբանքն միւտա-խէլէսի տէ պունտան նէշէթ իյդէմիշ տիր։ Հալ պու քի շու ուսուլէ խի-թամ վերմէքլիկին արթըգ վագթը կէլմիշ տիր։ Պապը Ալի Անատօլու-տա, վէ մէսոյիի հուտուտիէեէ միւթէպալիգ օլմասան էվրօբա մէ-սէլէլէրինտէ նէ եաբմագ նիյյէ-թինտէ օլտուղունու բէսմէն պէեան ինթմիշ տիր։ Մէզքիւր թէքլիֆաթ խէ, էվրօբա թարաֆընտան վա-գու պուլան մէթալիպաթ իւզերինէ միւէսսէս օլմասը, էլա, մէմալի-քի տէվլէթի Ալիեէնին ատատէթի ու-

խօտ արզու օլունուր իսլահաթլար
օլտուգլարընա խոկեաթ օլունմուշ օլմասը իւզերինէ միւէսսէս տիրլեր։ Իչլեր պու բատտատտ օլտուղուն-տան, պիր կիւն պիլէ զայլ ինթմէք-սիզին հէման պու իսլահաթլարընը ինճ-բասընա միւպատտէրէթ էյլէմէքլիք, ինճապաթք բօլթիգըյյէ-յի ագի-լանէտէն տիր, չիւնքի հալը հազըր միւշքիլ տիւր։ Պապը Ալի իչին էն պիւյիւք եարտըմ, նէթիճէլէր խոթիհսալի իչին ֆիիլէն չալըշմասը տբր։ Եաբըլաճագ հեր շէյ, տահա զիեատէ չէյ եաբըլմասընա եարտըմ իտէր, վէ տէվլէթի Ալիեէ ճանի-պլինտէն զուհուրա կէլէն պէօյլէ պիր ֆէվգէլատտ իգտամաթընը թէէս-սիրի մանէվիսի, հեր նէ վազի-եէթտէ պուլունտա, տէվլէթի միւ-շարիլէյհտեա զիեատէ մէնֆաաթը օլուր։

Տէվլէթի Ալիեէ, Պերլին ահտ-նամէսինին ագտինտէն պէրու պօշ տուրմասը յլա, հիսապ օլունմազ սուրէթտէ մէշագդաթ չէքմիշ տիր։ Էկէրչի Ֆրանսա, Ամանիա իլէ ինթ-տիկի մուհարէպէտէն սօնրա, կէչէն ի-քի սէնէ զարֆընտա, «օթուրուպ ազամըշ օլտա իտի», հալի նիճէ՞ օ-լաճագ իտի։ Հալ պու-քի Ֆրանսա-տա, միւսուլմանընը ագտինտէն պիր կիւն սօնրա, զարարլարընը թա-միրինէ պաշլանըմշ տբր։ Վէ թէ-հի եէրտէ պիր թագըմ իշթիքեաչ-լեր վէ մուսթէպլեր, վէ մաղլուբ-պիեէթին նէթիճէլէրինի իպթալ ինթմէք իւզրէ ճիւղի պիր թէճրիբ-պէ պիլէ իտիլմէյիպ, սուլհ ահտ-նամէսի էն սօն հարֆընտա դատտար իճրա իտիլմիշ, վէ զարար վէ զիեան թէքմիլ օմազտան էվվէլ, թամի-լինէ պաշլանըմշ տբր։ Պունուն ա-քսի, մաղլուպիեէթտէն սօնրա, Ֆրանսա իլէ տէվլէթի Ալիեէ պէյ-նինտէ վուգու պուլան ֆարզ, տէմ-լէթի միւշարիլէյհանքն հագգըն իս-թիտատարընը պիլինէրէ իչին, դա-եէթլէ էսէֆ օլունաճագ պիր հալ-տէ տիր։ Անճագ շու էնտատէ պիլէ, Ֆրանսանքն հարէքէթինէ սիւլուք ինթմէքլիկին հէնուզ վագթի կէչմէ-միշ տիր։ Վէ Պապը Ալի թարաֆընտան տէվլէթլէրէ կէօնտէրիլէն սան նօթա, պու սբրատա եէնի պիր ֆուրսաթ տահա իրաեէ իյլէմէք-տէ տէր։

Պապը Ալի, մէզքիւր նօթատտա միւն-տէրիճ օլան իսլահաթը վէ թաա-տատ խտիլէն թէպէտտիւլաթը իճ-բաեէ իպթիսար իյլէեէճէք օլուր իսէ, գարշըսընտա պուլունան խու-սումէթին պիր մըգտարընը ազալթ-մըշ, վէ հեր հալտէ տէվլէթլէրին հուտուտ մէսէլէլէրինտէ իճրա ի-տէճէքլէրի հարէքէթի թահտիտ ինթմիշ օլաճագ տբր։ Տայինլէրլէ միւզաքէրաթա կիրիշմէքլիք թէք-լիֆի, հեր ճիհէթլէ ագիլանէ տիր, վէ պու թէքլիֆին մէվզքի իճրաեէ վազ օլունմասընտա հիչ պիր մանի եօգ տուր։ Իշ լազըմ տբր. վէ լագբրտը լազըմ տէյիլ տիր. իշթէ տէվլէթի Ալիեէտէն խթէնիլէն տէ պու տուր։ Սայիտ բաշա հազրէթ-լէրինին բրօկրամընընը պիր ուճ-ատան տիկէր ուճունա գատար իճրա օլունաճաղընը պէեան ինթմէք, ա-գըլճա մէմուլին զայրի պիր շէյ ինթիլզար ինթմէք տիմէք տիր։ Ֆա-գաթ էկէրչի միւշարիլէյհ հազրէթ-լերի, գարշըսընա մանիի հագգըն չըգմաեան հէր մուհէլլէտ թատավ-վուրլարընը մէվզքի իճրաեէ գօեա-պիտիլէրինի իսպաթ իտէրլեր ի-սէ, մէմլէքէթլէրինէ պիւյիւք պիր խըզմէթ իճա ինթմիշ, վէ էվվելքի ումուրատան օլան պիր զաթքն մու-վաֆֆագըեէթի իչին լազըմէտէն պուլունան էմնիյյէթի էվրօբատա հուսուլէ կէթիրմիշ օլուրլար։ Սա-յիտ բաշա հազրէթլէրինին նօթասը հեր նէ գատար էվրօբա թարաֆընտան կէօսթէրիլէն արզուլարա մու-թաբիք կէլմէեօր իսէ տէ, էվվելքի նօթալարատան պիեատէ շու էյլիկի վար տբր քի, Պապը Ալինին նէ եաբմագ նիյյէթինտէ պուլունտու-ղունու գաթիէն պէեան էյլէմիշ տիր։ Պինտէն ալէյհ էվրօբա, նօ-թաեը միզաքէրէ ինթմէքլէ մէշ-գուլ օլտուղու սբրատա, Պապը Ա-լիճէ եաբըլաճագ պիր շէյ վար ի-սէ, օ տախի, քէնտի նիյյաթընընը գուվվէթինի իճրատաթլա կէօսթէր-մէք, վէ օմուշ պիթմիշ վուգուաթ-լար իլէ պու խուսուստա տէրհալ էվրօբատա էմնիյյէթի հուսուլինէ չալըշմագ տբր։

(Մեսենջր)

ՐԷՍՄԻ

Աալեեէ Ղեղարէրի ճէլէլէնդէն Տէրէ-սարէ պէտարէն հանէեանի բարեսարը էնը Ֆամարէեէրէն էվ Բաշը Ֆարարէ սամանալէլերէն ֆէն 6 շէլէլ «էն 97 Բարէեէնէ Եաղըն Ռեղարէր էվ մանարբէ-բարը ալեեէ.

Մէթրօբոլիթ վէ խախամխանէ-լէրատէն պաղը խուսուսաթ հագ-ղընտա վիրիլէն դարարնամէլէրին իճրաբը իչին, իճրա մէմուրլարը-նա միւրաճաաթ օլունմագտա ի-տուկի պէեանը յլա, նէ վէճճէլէ մուամէլէ օլունմագ լազըմ կէլէճէ-կի պաղը թարաֆտան իսթիֆսար օլունմասընա, վէ թէնֆիղի իլամաթ գանունը մուվագգաթը մուճի-պինճէ, իճրա մէմուրլարընընը վա-զիֆէսի, մէհաքիմի շէրիեէ վէ նի-զամիեէտէն սուտուր իտէն իլամա-թա միւնհասը օմմագլէ պէրապէր, մէվատտը հուգուգիեէտէն տօլաեը մէթրօբոլիթ վէ խախամխանէլէր-տէն վիրիլէն գարարլար, Տէրիսաա-տէթճէ իճրա մէմուրլարը մայրի-ֆէթիյլէ իճրա օլունմագտա պու-լունտուղու կիպի, մէթրօբոլիթ վէ խախամխանէլէրին տէրէճաթը վա-զիֆիի, նիզամաթը մախսուսէ իլէ մուտանէն օմմաքնա պինաէն, օ ա-լահիեէթ վէ մէէզունիեէթ տայի-

րեսինտէ վերէճէ.քէրի գարարքն, Տէրիսաատէթտէ օլտուղու կիպի, թաշրարարտա տախի իճրա մէէ-մուրարը մարիֆէթլէ իճրա իթ-տիրիմէսի խուսուսու, Շուբայի տէվէթ տախիլեէ տայիրէսինտէ թէզէ.քիւր վէ թէնսիպ օլունա-րագ, մուճիպլինճէ քէ յֆիեէթ պիլ-ճիմէվ վիլաեաթ իլէ իտարէ.յի միսթագիլէտէ պուլունան միւթէ-սարրքֆիլգլարա պիլտիրիմիշ օլ-ուղունան, տայիրէ.յի ատլիեէճէ տախի իճապքնրն իճրասը պաշ վէ-քիպէթի ճէլիլէ ճանիպի սամիսին-ան չէրէֆվարիտ օյան թէզ.քէրէ.յի սամիեէտէ էմր ու իշար պուլրու-մաղէ, մուճիպլինճէ, իգթիզասը-նրն իճրասը խուսուսու, ումուրը հուգուզիեէ միտիրիեէթինտէն ի-ֆատէ գելինմաղէ, օլ վէճճ իլէ, իֆայը միւգթէզասը։

ՏԻԿԷՐ

Ֆէ 1 նը-ը ուէրէ 96 Ռուբիեէնէ ուալէեէ Հնդրեթինտեն Ռուսֆեն ֆուրուէ ուսա-գիրի եաշբնն Ռահրէրտրը ուսմուֆ ուս-ուրեռի ուէր։

Մէրի սանտըղլարընա կիրէն չը-բան ադճէ ֆարգընճա պիր կիւնա-ուի խթիմալէ մէ.յտան դալմամադ իւզրէ, պատէղին կէրէ.ք տէվայիր-տէն վէ կէրէ.ք վիլաեաթտան կէօն-տէրիլէճէ.ք ճէտվէլլէրէ, մէս.քիւ-ջեաթը մաղչուշէնին հէր նէվի այ-ղը այրը թէրգիմ, եանի ճէտվէլ-լերէ լիւղուվի դատար սիւթիւն ի-լաֆէտլէ, ալթընըդ իլէ էճզասբ-նրն պիր սիւթիւնէ, վէ 3 լիք իլէ 100 բարալըղընն պիր սիւթիւնէ, վէ 30 լըգ վէ 20 վէ 10 բարալըգլարրն տախի տիկէր պիր սիւթիւնէ թահ-ոիր վէ իտխալի իրատէ.յի ալիեէ ի-ճապքնտան պուլունտուղու պէեան-նը.յա, իճրայի իգթիզասը Մալիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն պա թէզ-քէրէ իշար օլունմադտան նաշի, քէ.յֆիեէթ մուհասէպեեէ լեատլ հէվալէ, մէհա.քիմի նէիզամիեէ վէ էրիեէ մագթու զըսմ թարիֆայը հէտտատ, վէ ախիրէն չէրէֆվարիտ-ան թէզ.քէրէ.յի սամիեէ մուճի-պինճէ, սիմ մէճիտի 20 զուրուշ հիսապը.յա պիլխթիֆա գարարը ուսմամիեէ թէվֆիգան 19 զուրուշ ալէրինտէ իրատ գայտ օլունմադ-ա, վէ զայրի մաղթու եանի նէս-ի զըսմը տախի մէպպաղը մահ-իմի պիհին ճինտինէ կէօրէ ալը-նարագ, մէպպաղը մէղ.քիւր կէրէ.ք սի.ք.քէ.յի մաղչուշէ վէ կէրէ.ք դայ-մէ օլսուն, մէս.քիւ.քեաթ գարար-նամէլէրի մուճիպլինճէ, սի.ք.քէ.յի խալիսեեէ պատէթ թահվիլ, խարճը խալիսինէ նիսպէթէն պիլհիսապ, ելինէ մէճիտի 20 զուրուշտան ալաղ օլունարագ, 19 զուրուշ հիսապը.յա իրատ գայտ խիրմէ.քտէ օլմա-սընա, վէ մէս.քիւ.քեաթը մաղչուշէ եալընը.ղ ի.քմալը.ք.քուսիւրաթ իչին գապուլ խիրմէ.քտէ պուլունտու-ղու ճիհէթլէ, մ.ք.գտարը ճիւղի օ-լուպ, ֆարգընճա սուի խթիմալէ մահէլլ օլմատը.ղը կիպի, հասբա-թընն տախի տօղրուճա մալ սան-տը.գլարընա թէսլիմ իլէ, վարիտա-թը ումումիեէ.յի սայրէ միսիլիս մէէմուրինի մալիեէ թարաֆլարը-տան սարֆ վէ իտարէ խիրմէ.քտէ պուլունմասընա կէօրէ, իշպու գա-բարընը ատլիեէ խարէ.յի հիսապ-եէսինի, տօղտնուր ճիհէթի օլմա-եը.ղ, պունտան իլէ պէրապէր մէ-հա.քիմէ իթայը մալիմաթ գապի-լինտէն օլմադ իւզրէ, քէ.յֆիեէ-թին թաամիմէն իշար վէ հի.քեա-եէսի իֆատէ օլունարագ, նուսխը մաթպուասը լէֆֆէն իսրա օլուն-տուղու պէեանը.յա շուգդայը մուհալի թէրղիմ գելինը։

Իզմիր խասթախանէսի իտարէ-սինճէ վուգու պուլան սայլ խթի-մալաթլարընա մէպնի, տիվանը հարպճա իշլերինէ պաղելինագտա օ-լան Մուսթաֆա պէ.յ իլէ Աբսթաս-լիսի էֆէնտի հագ.գլարընտա պաղը մալիմաթ սօրուլմադ իւզրէ, տի-վանը մէղ.քիւր թարաֆընտան Տէ-րիսաատէթէ տավէթ խրիմիշ օյան Իզմիր մէվզը.ղ գօմանտանը միրա-լայ Էահէմ պէ.յին պու կիւն եարընն Տէրիսաատէթէ վիրուտի մէմուլ ի-տուկինի Խթանպուլ զաղէթասը ըլիվաեէթ խրեեր։

Կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ, պիր կէնճ Իթալիան գըզը խարճեեէ նէզարէթինէ կէլէրէ.ք, տինի Իս-լամա տէխալէթ արզուսինտէ պու-լունտուղունու պէեան խրիպ, պէ-բապէրինճէ պուլունան ադրապա-սը վէ Տօմինիկեան թարիգինտէն իչ նէֆէր բաբաս, հէր նէ դատար մէրգումէ.յի նիյէեէթինտէն ֆէբա-զաթ իթթիրմէ.ք իչին, իճրայի նա-սիհաթ իթմիշլէր իսէ տէ, պուն-տան պիր սէմէրէ հասբէ օլամաեա-ճաղընը կէօրինճէ, խարիճիեէ միւսթէշարը էֆէնտի հաղրէթլէրի-նէ քէյֆիեէթի իֆատէ իթմէլէ-ըիյէ, միւշարիլէ.յհ տախի գըզա-զաղը նասիհաթլար վէ իխթարլար-տա պուլունմուշ, վէ ֆագաթ պունտան տախի պիր ֆայիտէ հա-սըլ օլամատը.ղընտան, մէրդումէնին տօսթլարը իլէ ադրապասը վէ բա-բասլար թէշվիգաթտան սարֆը նա-զար իտէրէ.ք, գըզընն տինի Իսլա-մա տէխալէթ իթտիկինի միշիր օյան սէնէտի ըհսմէն իմզալամըշլար տը.ր։

Արնավուտլուգտա քեային Տի-բաշ գասապասընտան Թրա.քի նամ Ռում զաղէթասընա եաղելարը պէ-եանը.յա, Ֆար տիւ Պոսֆոր զա-զէթասընտա օգունտուղունա կէօ-րէ, Էլպասան գարիեէսի ճիվարընտա վէ Պամիա նահիյէսի դուրպինտէ քեային Սիմոթա նամ բա-հիպլէր մէ.քիմէպինին տիրէ.քիօրու-նու տէօրթ նէֆէր Իսլամ Արնա-վուտ հայտուտլարը թուսթարագ, 120 լիրա, սիլահ, էշեա վէ քի-թապլարընը արմըշլար տը.ր։ Պատէ-հու պու հայտուտլարընն ըէ.յնսի, շէ-հիրտէ սէրպէսթճէ կէզիպ, հաթթա տիրգաթ վէ դասպ իթտիկի ադչէ իլէ Ֆիսթթատ թէէհհիլ իթմիշ տիր։ Տի-բաշ գազասընտա պիր չօգ գըզթաղ վուգու պուլմուշ իսէ տէ, գաթիլ-էր հիւ.քիւմէթճէ թատադիպ իտիրմէ-միշլէր տիր։ Աշրիտ գըր սէրտարը, քէօյլիւլերէ իճրայի թազեիգաթ իլէ, քէնտիսինէ ճէպրէն եաղ կէթիրմէ.քտէ տիր, վէ մուխալիֆէթ ի-տէնլէր, սայլ մուամէլէեէ տիւշար օլմադտա տըրլար։ Մէրգումի գըր սէրտարը սահիպ նուֆուզ պիրիսի օյտուղունտան, հիւ.քիւմէթի մա-հէլլիեէճէ քէնտիսինտէն թալէպ օլունմադտա պուլունան Մարթինի թիւֆէնկլերինի թէսլիմ իթմէմիշ տիր։ Հաթթա սէրտարը մէրգում, հիւ.քիւմէթի սանտըղընը ճէպրէն գըրարագ, պիր թագըմ Խրիսթի-եանլարը տախի տաղա կէօթիւրէ-ճէկինի պէեան իլէ թէհտիտատտէ պուլունմուշ տուր։ Մէրգումուն չու թէհտիտլերի քէօյլիւլերէ բէ.ք զի-եատէ մուճիպի խէվֆ օլուպ, Տի-վարան թապիր օլունան հայտուտ-լար տահա շիմտիտէն Խրիսթիեան-լարընն հայվանաթընը դասպ իյլէմիշ-լէր տիր։ Էհալի, վալիի վիլաեէթէ վէ Պապը Ալիեէ վէ Ռում բաթ-ըրիգխանէսինէ թէլէկրաֆլար չէ.քէ-ըէ.ք, շեգավէթին էօնիւնիւ ալմադ իւզրէ, թէտապիրի միւէսսիրէ իթ-թիխաղ օլունմասընը իսթիրհամ իյ-լէմիշլէր տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ղաղէթալարտա օգունտուղունա կէօրէ, միլլէթիմիզ Անթիհասու-նիսթ գըսմը թարաֆընտան Կանթո-ղիկոս Ինթիխապ վէ թայեին իտիլ-միշ օյան Պախթիարեան Յակոբ սէրբիսգօպոս, հայիզ օլաուղու սը-ֆաթը մէղ.քիւրէ.յի թէրքլէ, պու-քէրրէ Հասուն էֆէնտի հաղրէթ-լէրի գըսմընա տէխալէթ իթտի.ք-լէրի կիպի, պէրաաերի Աթանաս վարդապետ տախի մէղ.քիւր գըսմա տէխալէթ իյլէմիշ տիր։

Պիղմի, Անթիհասունիսթ գըսմ.ը-նընն պիր վագըթտան պէրու տէր-.քեար օյան տէվալը տախիլիեէսինէ բէ.ք եաղընէն վուգուֆումուղ օ-տուղունտան, մէղ.քիւր վուգուաթը միւհիմմէեէ թէաճճիւպ իթմէմիշիզ տիր. չիւ.քի, մ.ք.գտարճա քէսրէթ-լի վէ նուֆուղճա գուվվէթլի օյան պիր հէ.յեեթէ մուգավէմէթ իտէ-պիրմէ.ք իչին, զայիֆ օյան վէ մ.ք.գ-տարը ազըգ պուլունան մէղ.քիւր Անթիհասունիսթ գըսմ.ը ըուհպան վէ ավամ սընրքֆլարը պէ.յինտէ հիւսնի իթթիֆագ վէ սէպաթ վէ ֆէտաքեարանէ զայրէթ պուլուն-մասը լազըմ օլտուղունու պիլիտ-տիկիմիզ հալտէ, պիլա.քս, պիր խայլի վագըթտան պէրու տախիլի իթթիֆագասընը վէ կէվշէ.քլի.ք հիւ.քմ իթտիկինի իշիտէրէ.ք, իշին պէօյլէ պիր սուրէթ քէսպ իտէճէ-կինի, վէ պու նէթիճէ.յի միւնթիճ օլաճաղընը անլամըշըզ տը.ր։ Էսկի օլունուր.ք, պիղ, միլլէթճէ հէր իշի-միզտէ իպթիտա ֆէվգէլատէ պիր արզու վէ զայրէթ կէօսթէրտիկի-միզ հալտէ, մուախխարէն արատան պիր աղ վագըթ կէչտի.քտին սոն-րա, քէնտի իշիմիզտէ հասէտ վէ զըտիեէթ պաշլաեըպ զայրէթտէն սիւշէր վէ պաշլատը.ղմըզ իշի պիւսպիսթիւն սիրիւնճէմէտէ պը-րագըրը.ղ։ Նասը.ղ.քի միլլէթիմիզ Անթիհասունիսթլէրինին պունտան օն օն պիր սէնէ մուգատտէմ պաշ-լատը.ղտը թէշէպպիւս տէ, պու գապիտէն օլուպ, էվվէլ պէ էվ-վէլ ֆէվգէլատէ զայրէթ վէ իգ-տամ վէ ֆէտաքեարը.ղ կէօսթէ-ըիրմիշ, վէ սոնրատան հէր նէ էս-պապա մէպնի իսէ, իշտէ զըտաթ-վէ հասէտ կէօրիւրմէեէ պաշլաեա-բագ, նիհաեէթ մէսէլէ պու բատ-տէեէ դատար կէլմիշ տիր։

Պու միւնասէպէթլէ շունու տա-խի պէեան իտէրիզ.քի, շու վա-գ.ը.քանը.ղ, Հասուն էֆէնտի թա-բաֆընտան զուհուրա կէլէն զայրէթ սէմէրէսի օլտուղու հէր նէ դատար ին.քեար օլունամաղ իսէ տէ, պիղ-ճէ էֆէնտիի միւշարիլէ.յհ շունու պունու պիրէր եօլ իլէ.քէնտի գըս-մընա տախիլ իթմէկէ չալըշճաղ եէրատէ, մէսէլէ.յի վէ միւնադաայը պիւսպիսթիւն օրթատան իղալէ ի-տէճէ.ք թէտապիրի տիւշիւնիւպ մէվզը.ղի իճրատէ գօյտաղար, տահա իյի իթմիշ օլուրլար, հէմտէ, քէն-տիլէրին բուհանի բէտէր նամ.ը.յա հայիզ օլտուղլարը վազիֆէ.յի մու-գատտէսէ տէ պունու իճապ իթ-տիրիր, եօգտա, պիղ, շու մահուտ էրմէնի-Դաթօլի.ք մէսէլէսի վէ մուա-բաղասը.ղընն պիր խայլի սէնէլերտէն պէրու քէսպ իթտիկի էնվայլ հէ.յեեթլերի վէ շէ.քլերի կէօ-զիւմիւզ էօնիւնէ կէթիրերէ.ք, գավէն էօյէ իսկեաթ օրմու-շուզ տուր քի, պու մէսէլէ վէ պու մուարազա, շունուն պունուն Հասունիսթիլ.ք գըսմընա տէխալէ-թիյլէ հալ վէ ֆաղ օլունապիլիր շէ.յ տէ.յիլ տիր, պիլա.քս էնկէրէ.ք եբլա-նը կիպի, պիր թարաֆը.ք էսիլտիկին-տէ տիկէր թարաֆը պաշ գալար-ըը.ղ, վէ պու կիւն թէ.ըմիլ Անթի-հասունիսթլէր պիզզարուր Հասու-նիսթ գըսմընա տախիլ օրտարար պի-լէ, իտտաա վէ էֆ.ք.եարարը.ղը հա-լէա պէր տէվամ գալաճագ տը.ր։ Պինաէն ալէ.յհ խալիսանէ վէ ուճի-զանէ օլարագ Հասուն էֆէնտիէ իկթար իտէրիզ.քի, պու մէսէլէ-նին վէ մուարազանը.ղ պիր տախի զուհուրա կէլմէմէ.ք իւզրէ էօնիւ-նիւ ալմադ, վէ միլլէթի պունտան պէօյլէ թէրգագը վէ թէգատտիմ վէ իթթիֆագ տայիրէսինտէ իլէրի կէօթիւրմէ.ք իչին, էսասի չարէլէր տիւշիւնիւրմէլի, վէ մէվզը.ղի իճրա-եէ գ օնուրմաղը տը.ր։

ԿԻՃԷ ՍՈՒԼԹԱՆԸ

(220)

—

տէն սը.ղրատը, վէ էօրթիւսիւնիւ-նէրտէ պը.ղրագը.ղ, բէնչիրեեէ գօշ-ու։ Լա.քին թէէսիւֆ օլունուր-ի, պու բէնչիրէ պաղչէեէ նաղը.ղ պուլունմադտա իտի։

Զօճուգ, պուլունտուղու օտայը, վէ քէնտի էմրի նէզարէթինէ իհա-է իտիրմիշ օյան տիմանէ.յի թէր.ք թիմէզտէն էվվէլ, պիր միւտէթ թերէտտիւտտէ դալտը, վէ լա.քին միւղիգանը.ղն սէսի կիթտի.ք.ճէ եադ-աշմադտա օլտուղու ճիհէթլէ, ար-ըզ տաեանամաեը.ղ, հէման օ-տատան տիշարը աթլատը, վէ սօ-ադ գաբուսսունու աչարագ, նէ-էսի քէսրմիշ օլտուղու, վէ մու-ղիգա սէսիյլէ բարըագ իունիֆօրմա-ը ասքէրլէրին եիւրիւեիւշլերին-էն, հէր շէ.յի ունութմուշ իտուկի ֆագտիրտէ, քէնտիյի պիր տէր-տաեը մէսէրրէթ իչինտէ զանն իթ-տի, վէ ադը տախի պաշընտան զայպ օլտու։

Մէղ.քիւր ալայ հալէա եօլունա տէվամ իթմէ.քտէ օլուպ, խալդ-տան տախի պիր խայլի ճէմի զաֆիր-ան թարաֆլարընտան եիւրիւմէ.ք-տէ, վէ մուղիգանը.ղն սէսի իսէ, թէարիճէն նապէահտ օրմադտա իտի։

Շիւպհէսիզ Ժագլին էվվէ կիրէ-ճէ.ք իտի իսէ տէ, օ արալը.ղ քէն-տիսինին մէ.քթէպ վէ օեուն արգ-տաշլարը օյան մահէլլէնին քիւչիւ.ք գըզլարընտան իւչ տէօրթ նէֆէրի, մահէլլի մէզպուրտան գօշարագ կէմէ.քտէ պուլունտուղլարընտան, Ժագլինէ խիթապէն,

—Հա՛յտէ, սէն տէ պիզիմ իլէ կէլ, պիղ մուղիգայը տինլէմէեէ կիտիեօրուզ, լա.քին չարուգ կէլ քի եէթիշէլիմ, տէ.յի պաղըշըլ-լար։

Զօճուգ գըմըլտանմաեարագ տուր-տու, զիրա, վագտա տիկէր չօ-ճուգլարա բիֆագաթ իթմէ.քլի.ք արզուսու չիտտէթլէ քէնտիսինի թահրի.ք իթմէ.քտէ իտի իսէ տէ, վիճատը մէզպուրէ.յի թէվգը.ֆ էյ-լէմէ.քտէ իտի։

Օլ վագըթ, միւղիգանը.ղն արգ-սընտան գօշմագտա պուլունան չօ-ճուգլարատան պիրի սիւրիւտէն այ-ըըլարագ, Ժագլինին եանընա կէլ-տի, վէ մէրգումէնին էլինտէն չէ-.քէրէ.ք «հայտէ կէլ» տէ.յի իս-ըարէ պաշլատը։

Պու պապտէ գարշը տուրմադ ի-չին ֆէվգէլատէ պիր գուվվէթ լա-ղըմ իտի, հալ պու քի չօճուղուն իւզերինտէ պու գուվվէթ օլմատը-ղընտան, ուղուն միւտէթի խրար իտէմէտի, վէ վազիֆէսինի պիւս-պիսթիւն ունուտարագ, քէնտիսի տէ գօշմաեա, վէ Ֆրանսըզ մը-թահֆըզ ասքէրի ալայընը.ղն արգա-տան պիր սէմէրէ հասբէ օլամաեա-ճաղընը կէօրինճէ, խարիճիեէ միւսթէշարը էֆէնտի հաղրէթլէրի-նէ քէյֆիեէթի իֆատէ իթմէլէ-ըիյէ, միւշարիլէ.յհ տախի գըզա-զաղը նասիհաթլար վէ իխթարլար-տա պուլունմուշ, վէ ֆագաթ պունտան տախի պիր ֆայիտէ հա-սըլ օլամատը.ղընտան, մէրգումէնին տօսթլարը իլէ ադրապասը վէ բա-բասլար թէշվիգաթտան սարֆը նա-զար իտէրէ.ք, գըզընն տինի Իսլա-մա տէխալէթ իթտիկինի միշիր օյան սէնէտի ըհսմէն իմզալամըշլար տը.ր։

Արնավուտլուգտա քեային Տի-բաշ գասապասընտան Թրա.քի նամ Ռում զաղէթասընա եաղելարը պէ-եանը.յա, Ֆար տիւ Պոսֆոր զա-զէթասընտա օգունտուղունա կէօ-րէ, Էլպասան գարիեէսի ճիվարընտա վէ Պամիա նահիյէսի դուրպինտէ քեային Սիմոթա նամ բա-հիպլէր մէ.քիմէպինին տիրէ.քիօրու-նու տէօրթ նէֆէր Իսլամ Արնա-վուտ հայտուտլարը թուսթարագ, 120 լիրա, սիլահ, էշեա վէ քի-թապլարընը արմըշլար տը.ր։ Պատէ-հու պու հայտուտլարընն ըէ.յնսի, շէ-հիրտէ սէրպէսթճէ կէզիպ, հաթթա տիրգաթ վէ դասպ իթտիկի ադչէ իլէ Ֆիսթթատ թէէհհիլ իթմիշ տիր։ Տի-բաշ գազասընտա պիր չօգ գըզթաղ վուգու պուլմուշ իսէ տէ, գաթիլ-էր հիւ.քիւմէթճէ թատադիպ իտիրմէ-միշլէր տիր։ Աշրիտ գըր սէրտարը, քէօյլիւլերէ իճրայի թազեիգաթ իլէ, քէնտիսինէ ճէպրէն եաղ կէթիրմէ.քտէ տիր, վէ մուխալիֆէթ ի-տէնլէր, սայլ մուամէլէեէ տիւշար օլմադտա տըրլար։ Մէրգումի գըր սէրտարը սահիպ նուֆուզ պիրիսի օյտուղունտան, հիւ.քիւմէթի մա-հէլլիեէճէ քէնտիսինտէն թալէպ օլունմադտա պուլունան Մարթինի թիւֆէնկլերինի թէսլիմ իթմէմիշ տիր։ Հաթթա սէրտարը մէրգում, հիւ.քիւմէթի սանտըղընը ճէպրէն գըրարագ, պիր թագըմ Խրիսթի-եանլարը տախի տաղա կէօթիւրէ-ճէկինի պէեան իլէ թէհտիտատտէ պուլունմուշ տուր։ Մէրգումուն չու թէհտիտլերի քէօյլիւլերէ բէ.ք զի-եատէ մուճիպի խէվֆ օլուպ, Տի-վարան թապիր օլունան հայտուտ-լար տահա շիմտիտէն Խրիսթիեան-լարընն հայվանաթընը դասպ իյլէմիշ-լէր տիր։ Էհալի, վալիի վիլաեէթէ վէ Պապը Ալիեէ վէ Ռում բաթ-ըրիգխանէսինէ թէլէկրաֆլար չէ.քէ-ըէ.ք, շեգավէթին էօնիւնիւ ալմադ իւզրէ, թէտապիրի միւէսսիրէ իթ-թիխաղ օլունմասընը իսթիրհամ իյ-լէմիշլէր տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ղաղէթալարտա օգունտուղունա կէօրէ, միլլէթիմիզ Անթիհասու-նիսթ գըսմը թարաֆընտան Կանթո-ղիկոս Ինթիխապ վէ թայեին իտիլ-միշ օյան Պախթիարեան Յակոբ սէրբիսգօպոս, հայիզ օլաուղու սը-ֆաթը մէղ.քիւրէ.յի թէրքլէ, պու-քէրրէ Հասուն էֆէնտի հաղրէթ-լէրի գըսմընա տէխալէթ իթտի.ք-լէրի կիպի, պէրաաերի Աթանաս վարդապետ տախի մէղ.քիւր գըսմա տէխալէթ իյլէմիշ տիր։

Պիղմի, Անթիհասունիսթ գըսմ.ը-նընն պիր վագըթտան պէրու տէր-.քեար օյան տէվալը տախիլիեէսինէ բէ.ք եաղընէն վուգուֆումուղ օ-տուղունտան, մէղ.քիւր վուգուաթը միւհիմմէեէ թէաճճիւպ իթմէմիշիզ տիր. չիւ.քի, մ.ք.գտարճա քէսրէթ-լի վէ նուֆուղճա գուվվէթլի օյան պիր հէ.յեեթէ մուգավէմէթ իտէ-պիրմէ.ք իչին, զայիֆ օյան վէ մ.ք.գ-տարը ազըգ պուլունան մէղ.քիւր Անթիհասունիսթ գըսմ.ը ըուհպան վէ ավամ սընրքֆլարը պէ.յինտէ հիւսնի իթթիֆագ վէ սէպաթ վէ ֆէտաքեարանէ զայրէթ պուլուն-մասը լազըմ օլտուղունու պիլիտ-տիկիմիզ հալտէ, պիլա.քս, պիր խայլի վագըթտան պէրու տախիլի իթթիֆագասընը վէ կէվշէ.քլի.ք հիւ.քմ իթտիկինի իշիտէրէ.ք, իշին պէօյլէ պիր սուրէթ քէսպ իտէճէ-կինի, վէ պու նէթիճէ.յի միւնթիճ օլաճաղընը անլամըշըզ տը.ր։ Էսկի օլունուր.ք, պիղ, միլլէթճէ հէր իշի-միզտէ իպթիտա ֆէվգէլատէ պիր արզու վէ զայրէթ կէօսթէրտիկի-միզ հալտէ, մուախխարէն արատան պիր աղ վագըթ կէչտի.քտին սոն-րա, քէնտի իշիմիզտէ հասէտ վէ զըտիեէթ պաշլաեըպ զայրէթտէն սիւշէր վէ պաշլատը.ղմըզ իշի պիւսպիսթիւն սիրիւնճէմէտէ պը-րագըրը.ղ։ Նասը.ղ.քի միլլէթիմիզ Անթիհասունիսթլէրինին պունտան օն օն պիր սէնէ մուգատտէմ պաշ-լատը.ղտը թէշէպպիւս տէ, պու գապիտէն օլուպ, էվվէլ պէ էվ-վէլ ֆէվգէլատէ զայրէթ վէ իգ-տամ վէ ֆէտաքեարը.ղ կէօսթէ-ըիրմիշ, վէ սոնրատան հէր նէ էս-պապա մէպնի իսէ, իշտէ զըտաթ-վէ հասէտ կէօրիւրմէեէ պաշլաեա-բագ, նիհաեէթ մէսէլէ պու բատ-տէեէ դատար կէլմիշ տիր։

Պու միւնասէպէթլէ շունու տա-խի պէեան իտէրիզ.քի, շու վա-գ.ը.քանը.ղ, Հասուն էֆէնտի թա-բաֆընտան զուհուրա կէլէն զայրէթ սէմէրէսի օլտուղու հէր նէ դատար ին.քեար օլունամաղ իսէ տէ, պիղ-ճէ էֆէնտիի միւշարիլէ.յհ շունու պունու պիրէր եօլ իլէ.քէնտի գըս-մընա տախիլ իթմէկէ չալըշճաղ եէրատէ, մէսէլէ.յի վէ միւնադաայը պիւսպիսթիւն օրթատան իղալէ ի-տէճէ.ք թէտապիրի տիւշիւնիւպ մէվզը.ղի իճրատէ գօյտաղար, տահա իյի իթմիշ օլուրլար, հէմտէ, քէն-տիլէրին բուհանի բէտէր նամ.ը.յա հայիզ օլտուղլարը վազիֆէ.յի մու-գատտէսէ տէ պունու իճապ իթ-տիրիր, եօգտա, պիղ, շու մահուտ էրմէնի-Դաթօլի.ք մէսէլէսի վէ մուա-բաղասը.ղընն պիր խայլի սէնէլերտէն պէրու քէսպ իթտիկի էնվայլ հէ.յեեթլերի վէ շէ.քլերի կէօ-զիւմիւզ էօնիւնէ կէթիրերէ.ք, գավէն էօյէ իսկեաթ օրմու-շուզ տուր քի, պու մէսէլէ վէ պու մուարազա, շունուն պունուն Հասունիսթիլ.ք գըսմընա տէխալէ-թիյլէ հալ վէ ֆաղ օլունապիլիր շէ.յ տէ.յիլ տիր, պիլա.քս էնկէրէ.ք եբլա-նը կիպի, պիր թարաֆը.ք էսիլտիկին-տէ տիկէր թարաֆը պաշ գալար-ըը.ղ, վէ պու կիւն թէ.ըմիլ Անթի-հասունիսթլէր պիզզարուր Հասու-նիսթ գըսմընա տախիլ օրտարար պի-լէ, իտտաա վէ էֆ.ք.եարարը.ղը հա-լէա պէր տէվամ գալաճագ տը.ր։ Պինաէն ալէ.յհ խալիսանէ վէ ուճի-զանէ օլարագ Հասուն էֆէնտիէ իկթար իտէրիզ.քի, պու մէսէլէ-նին վէ մուարազանը.ղ պիր տախի զուհուրա կէլմէմէ.ք իւզրէ էօնիւ-նիւ ալմադ, վէ միլլէթի պունտան պէօյլէ թէրգագը վէ թէգատտիմ վէ իթթիֆագ տայիրէսինտէ իլէրի կէօթիւրմէ.ք իչին, էսասի չարէլէր տիւշիւնիւրմէլի, վէ մէվզը.ղի իճրա-եէ գ օնուրմաղը տը.ր։

գատընը.ղ հուզուրունա չը.ղամա-եաճաղընը.ղ քէնտի քէնտինէ իդրար իյլէտի։

Մուախխարէն, տէրհալ քէնտի վալիտէսի նէկտինէ կիտիպ, վու-գուլի հալի հիքեաեէ իթտի, վէ սոնրա տիթրէկեերէ.ք վէ ագլը պա-չընտա օրմաեարագ, գարանը.ղ պիր օտաեա կիրտի, վէ մէղ.քիւր օտա-տան ասլա տիշարը չը.ղմամագը.ղը ֆիքրինէ գօյտու,

10

ՆՕԹՐԸ-ՏԱՄ ՔԷՕԲՐԻՍԻՍ

Տավուտ բէ.յամպէրին սանթուրու, Սաուլնամ հիւ.քմարը.ղ հիա-տէթինի թէսկին իթտիկի զէմանը գատիմտէն պէրի պիր, միւղիգա-նը.ղն հէր վագըթ տիվանէ.ղէր իւզ-ըինէ հիւսնի թէէսսիրի կէօրիւլ-տիկիւ իսպաթ օլունմուշ պիր վու-գուաթ տը.ր։ Հալէա պու կիւն.քի կիւն պիլէ, պաղը թիմարխանէ.ղէր-տէ մահիր թապիպլէր միւղիգա իլէ տիվանէ.ղէր իւզերինտէ իճրայի թէ-էսսիր իտէրէ.ղէր, վէ չօգ տէֆա տա-խի մուվաֆֆաղ օլուրլար։ Շու հալ-տէ էօյէ զանն օլունուր քի, զայ-ադը.ղ օյան պիչարէ.ղէր ահէն.ք.ի սէ-տատան պիր մանէա չը.ղարը.ղլար, վէ միւղիգա նօթալարընը.ղն լիսանը-նը անլարը.ղլար։

Թիւրասա, միւղիգանը.ղն տիվանէ-.ղէրի ճէլալ իթտիկի, վէ չօգ տէֆա-լատը.ղլարը թէշէպպիւս տէ, պու գապիտէն օլուպ, էվվէլ պէ էվ-վէլ ֆէվգէլատէ զայրէթ վէ իգ-տամ վէ ֆէտաքեարը.ղ կէօսթէ-ըիրմիշիզ, վէ սոնրատան հէր նէ էս-պապա մէպնի իսէ, իշտէ զըտաթ-վէ հասէտ կէօրիւրմէեէ պաշլաեա-բագ, նիհաեէթ մէսէլէ պու բատ-տէեէ դատար կէլմիշ տիր։

Պու միւնասէպէթլէ շունու տա-խի պէեան իտէրիզ.քի, շու վա-գ.ը.քանը.ղ, Հասուն էֆէնտի թա-բաֆընտան զուհուրա կէլէն զայրէթ սէմէրէսի օլտուղու հէր նէ դատար ին.քեար օլունամաղ իսէ տէ, պիղ-ճէ էֆէնտիի միւշարիլէ.յհ շունու պունու պիրէր եօլ իլէ.քէնտի գըս-մընա տախիլ իթմէկէ չալըշճաղ եէրատէ, մէսէլէ.յի վէ միւնադաայը պիւսպիսթիւն օրթատան իղալէ ի-տէճէ.ք թէտապիրի տիւշիւնիւպ մէվզը.ղի իճրատէ գօյտաղար, տահա իյի իթմիշ օլուրլար, հէմտէ, քէն-տիլէրին բուհանի բէտէր նամ.ը.յա հայիզ օլտուղլարը վազիֆէ.յի մու-գատտէսէ տէ պունու իճապ իթ-տիրիր, եօգտա, պիղ, շու մահուտ էրմէնի-Դաթօլի.ք մէսէլէսի վէ մուա-բաղասը.ղընն պիր խայլի սէնէլերտէն պէրու քէսպ իթտիկի էնվայլ հէ.յեեթլերի վէ շէ.քլերի կէօ-զիւմիւզ էօնիւնէ կէթիրերէ.ք, գավէն էօյէ իսկեաթ օրմու-շուզ տուր քի, պու մէսէլէ վէ պու մուարազա, շունուն պունուն Հասունիսթիլ.ք գըսմընա տէխալէ-թիյլէ հալ վէ ֆաղ օլունապիլիր շէ.յ տէ.յիլ տիր, պիլա.քս էնկէրէ.ք եբլա-նը կիպի, պիր թարաֆը.ք էսիլտիկին-տէ տիկէր թարաֆը պաշ գալար-ըը.ղ, վէ պու կիւն թէ.ըմիլ Անթի-հասունիսթլէր պիզզարուր Հասու-նիսթ գըսմընա տախիլ օրտարար պի-լէ, իտտաա վէ էֆ.ք.եարարը.ղը հա-լէա պէր տէվամ գալաճագ տը.ր։ Պինաէն ալէ.յհ խալիսանէ վէ ուճի-զանէ օլարագ Հասուն էֆէնտիէ իկթար իտէրիզ.քի, պու մէսէլէ-նին վէ մուարազանը.ղ պիր տախի զուհուրա կէլմէմէ.ք իւզրէ էօնիւ-նիւ ալմադ, վէ միւղիգի պունտան պէօյլէ թէրգագը վէ թէգատտիմ վէ իթթիֆագ տայիրէսինտէ իլէրի կէօթիւրմէ.ք իչին, էսասի չարէլէր տիւշիւնիւրմէլի, վէ մէվզը.ղի իճրա-եէ գ օնուրմաղը տը.ր։

պաշգա շամանթալարտան ադ.ղլարը.ղ զայ օլմուշ օլան պիչարէլէր հիա-տէթլէնիլ.քէրի հալտէ, միւղիգա սէսինտէն միւրայիմէթ քէսպ իթ-տի.քլէրի ասլա ին.քեար օլունմադ պիր մատտէ տիր։

Նասը.ղ.քի ժագլին, սօգագ դա-բուսունա գօշմադ իւզրէ, ժանը.ղն օտասը.ղնտան տիշարը չը.ղգտը.ղընտա, ժան, զի.քը իթտիկիմիզ գուվվէ.յի ճաղիպէեէ թուսթուլտու, վէ եա-վաշճա գօլթուգլու սանտալեէսին-տէն գալդը.ղ, ահէսթէ ահէսթէ ատը.ղմը.ղ իլէ.քիւչիւ.ք գը.ղը.ղն ար-գասընտան կիթտի, վէ միւղիգա-նը.ղն սէպլերի գուլաղընա զիեատէ եագլաշը.ղճա, լէհճէսինտէ պիր մահզուզիյ.յէթ էսէրի հուսուլէ կէլ-մէ.քտէ իտի։

Շու գատար քի ժագլին, սօգագ գաբուսսու էշիկինտէն այը.ղրմաեը.ն-ճա, քէնտիսի տէ օրաեա կիթտի-տի, վէ անճագ մէզպուրէ գը.ղը.ղն, արգատաշլարընտան իղֆալ օլունա-բագ, սօգագ գաբուսսու էշիկինի թէր.ք իթմէսի իւզերինէ, ժան սօգագ էօնիւնէ վասը.ղ օլտու, վէ պիր գաչ տագը.ղգա գատար գըսմը.ղլանմա-եարագ, վէ տայիմա միւղիգանը.ղն սէսինի տինլէեէրէ.ք, միւթէհայ-յիր պիր հալտէ տուրտուգատան սօնրա, նիհայէթ շու միւղիգաեը.ղ եագընտան տինլէմէ.ք արզուսիյլէ, տուլ գատընը.ղն խանէսինտէն մու-ֆարագաթ իթտի, վէ մաքինավա-րի պիր թարզտա ժագլինին զայպ օլ-

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Եգոտրա վիլաեէթի տէֆթէրտարլըղը, Գասթամոնի տէֆթէրտարը սապէգ Զէբիա էֆէնտիեէ.

Գասթամոնի վիլաեէթի տէֆթէրտարլըղը, Եգոտրա տէֆթէրտարը սապէգ Իպրահիմ էֆէնտիեէ.

Մաթ գայմագամը ձէմալ պէյէ վիր իւլիւմէրալբգ բիւթպէսի.

Ատանա վիլաեէթինտէ քեային Հաճին գազասը գայմագամլըղը, Պիլէճիք գայմագամը սապէգ Հիւսէյին Հիւսնի պէյ էֆէնտիեէ.

Այտըն վիլաեէթինտէ քեային Սէվկի գազասը գայմագամլըղը, Միլաս գայմագամը սապէգ Ալի Ռիզա էֆէնտիեէ.

Վիլաեէթի մէզբիւրէ տախսիլինտէ քեային Միլաս գազասը գայմագամլըղը, Սէվկի գայմագամը սապէգ Հագգը էֆէնտիեէ.

Մանասթըը վիլաեէթինտէ քեային Սթարտա գազասը գայմագամլըղը, Ճիւմա գայմագամը սապէգ Եահեա պէյ.

Սիվաս վիլաեէթինտէ քեային Բիրէսօն գազասը գայմագամլըղը, Այվասըլ գայմագամը մուավինի սապէգ Մէհէմմէտ Ասըմ պէյ.

Տիեարպէքիր վիլաեէթինտէ քեային Սիրվան գազասը գայմագամլըղը, Շիրէ գայմագամը էսպագ Ալի Նէհատ էֆէնտիեէ թէվֆիհ պույրուլմուշ տուր։

Կէչէնլէրտէ Թիրէպօլու նահիյէսինէ պիր չօգ գար եաղըպ, պունտան նաշի պիր խայլի հայվանաթ թէլէֆ օլտուղու կիպի, Ֆիլիպէ տաղարը թէբէլէրինէ տախի պիր մրգտար գար եաղմըշ տըր։

Շիրքէթի Խայրիեէ վաբօրլարընտան պիրիսի, չարշէնպիհ կիւնիւ Դարաթա կէօմրիւկիւ էօնիւնտէ պիր դօթրաեա չարբըպ, դօթրա իչինտէ պուլունան իքի ատէմ տէնիզէ տիւշմէլէրի իլէ էթրաֆտաքի գաւլըճբլար իմտատ իչին գօչմուշլար իսէ տէ, վաբօր պիչարէլէրին պաշընտան եարալամըշ տըր։

Կէչէն սալը կիւնիւ պիր սէյիս, Սուլթան Ահմէտ մէյտանընտա աթ գօշտուրուր իքէն, պիր Ռում գասապա չարբըպ ֆէնա հալտէ եարալմըշ, վէ մէրգումի օ կիւն վէֆաթ իթմիշ տիր։

ԻԽԹԱՐ

Օն կիւնտէն պէրու եազմագտա օլտուղումուզ մէքթէպ պօրճու բիեանգօմուզ, իլանբմըզ մուճիպինճէ, եարընքի բաղար կիւնիւ, սաաթ թամ 7 տէ, Շէրիֆ բաշա խանընտա, եօգարը դաթտա, Մօստիչեան էֆէնտի օտասընտա չէքիլէճէք օլտուղունտան, հաղբը պուլունմայլըը արզու էյլէյէն ղաթլարըն մալիւմարը օլմագ իւզրէ պէեան իտէրիզ քի, մէզբիւր խանքն, Ուզուն չարշը ճատտէսինտէ պուլունան գաբուսու, բաղար կիւնէրի աչբգ օլմաեաճաղընտան, Վալիտէ խանը ճատտէսինտէ վագը օլուպ, վէ չիմտի եըգբըմըշ օլան Էմիրլէր խանը տէրունինտէքի գաբուսունտան թէչրիֆ իթմէլի տիրլէր։

Պիլէթ ալմագ արզու իտէնլէր, եարընքի կիւն, օրատա տախի խաթէյիպ ալա պիլիրլէր։

Բիեանգօ չէքիտիքտէն սոնրա, գազանան նիւմէրօլար, բաղար իրթէսի, վէ սալը, վէ չարշէմպիհ կիւնլէրի ղաղէթամըզտա տերճ իտիլէճէք, վէ մէզբիւր նիւմէրօլարա իսապէթ իտէն չէյլէր տախի, կէլճէք բէնճէմպիհ վէ ճիւմաա կիւնլէրի, Պիւյիւք եէնի խանքն եօգարքի, եանի Գաշբգճբլար թարաֆընտաքի գաբուսու տախիլինտէ վագը քիչիւք տայիրէտէ, 10 նիւմէրօլու օտատան, սաաթ 4 տէն 6 եա գատար, թէշրիֆ իտէնլէրէ թէպլիմ օլունճագ տըր, վէ պու իքի կիւնտէ թէշրիֆ իտէմէ յէնլէր իչին, տախի լաղըմ կէլէն կիւն վէ մահէլլ, եէնէ պիլտիրիլէճէք տիր։

ԻԼԱՆԹ

Ճէվամիի չէրիֆէ իչին մուպարեասընա լիւզում կէօրիւնէն 4000 գբ.յյէ ըուզէն զէյթին էսմանը, պէեազ մէճիտի 19 զրուշ օլարագ, տէօրթ թագսիթ իլէ տէօրթ հաֆթատա իթա գըլընմագ չարթը վէ չէրայիթի սայիրէ իլէ իճրա օլունան միւնագասընտա, պէհէր գբ.յյէսի 5 զրուշ օն բարատա թալիպի իւհտէսինտէ պուլունճաղընա, վէ իշպու իլուլուն 27 ինճի ճիւմաա իրթէսի կիւնիւ սաաթ 9 տա գարարը գաթիսի վիրիլէճէկինէ պինաէն, նօգսանբյրա իթաեէ թալիպ օլան թիւճարը վագթը մէզբիւրէն էվվէլ պէհէր կիւն էվգաֆը հիւմաեուն խաղինէսի էնճիւմէնինէ կէլմէլէրի։ 3—3

Սատրը էսպագ Ահմէտ բաշա վագբընտան Հալէպ խարիճինտէ եշճարը միթենէվիաեը վէ սէպզէ էբիլիր արազլի միշթէմիլ Սիւլէյման չէլէպի տիմէքլէ մատարուֆ պաղչէնին 10 սէհիմ իթիպարը իլէ 3 սէհիմ հիսսէսի մահլիւլ օրուպ, հիսսէյի մէզբիւրէ լիրայի Օսմանի 100 զչ. հիսապբյրա 22050 զրուշ մուաճիլէ իլէ մահէլլինտէ թալիպի իւհտէսինտէ պուլունտուղու, իշարը մահէլլինտէն անպաշբմըշ օլտուղունտան, զիրը օլունան հիսսէեէ մուաճիլի մուգաբրէրաթտան զիեատէ իլէ թալիպ օլանլարբն, իլանը թարիխինտէն իթիպարէն, պիր հաֆթաեա գատար Էվգաֆը հիւմաեուն խաղինէսի վարիտաթը ումումիեէ խտարէսինէ կէլմէլէրի։ 3—3

Լազարի վէ Ալիքսան վէ Բէրիքլինին իսմամ Հալիլ Բարի էֆէնտիեէ պա իլամ մահքիմի պիհ տէյնլէրի պուլունան մէպպիղի մանիմէնին թէվիեէսի զբմնընտա, ֆիլուխթի մահքիմ օլան Սուլթան Մէհէմմէտ ճիվարընտա խայրէտտին մահէլլէսինտէ եէնի Զէյմէ ճատատէսինտէ պիր նիւմէրօ իլէ մուրագգամ միլք վէ կէտիք վէ միթեսարրբֆ օլտուղորը 33 հիսսէ պագգալ տիքքեանքներն օն պէշ կիւնէ գատար ֆիրուխթինէ թէչէպպիւս օլունաճաղը, Տէրիսատէթ մէրքէզի իճրա տայիրէսինտէն իլան օլունուր։ 3—3

Սէրայի հիւմեուեունու միւիւքեանէ մանթպախլարը իչին լիւզումա օլան պիրինճի ճէնօվա վէ ինկիլիզ բիրինճէրի, տէրատէսթի միւնագատա պուլունտուղունտան, թալիպ օլանլարը, թէշրինի էվվէլի բուտինին պիրինճի չարշէնպիհ կիւնիւնէ գատար խաղինէի խատտա հէյեէթի իտարէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։ 2—3

ԻԼԱՆ (1)

9146 · · 800 · Էրկէրի սանճաղընտա, Բօղօնա գազասընտա, Դարպոնէր չիֆթլիկի։

3430 · · 342 · Պէրաթ սանճաղընտա, Պէրաթ գազասընտա, Ջայիմաք չիֆթլիկի։

51,660 · 4550 · Բրէվիզէ սանճաղընտա, Նարտա գազասընտա, Ջարբազը չիֆթլիկի։

16,500 · · 1250 · Բրէվիզէ սանճաղընտա, Բրէվիզէ գազասընտա, մա չաեը, այի պէյ չիֆթլիկի։

Նանեա վիլաեէթի տախիլինտէ օլարագ թէմիլքէն ֆիրուխթու, միւգթէզայի իրատէյի սէնիյյէտէն օլան չիֆթլիքքեաթտան, պալէատտէ մուհարրէր իլ էսամի չիֆթլիքլէր հիզալարընտա մուրագգամ մուաճէլէլէրլէ, այրը այրը, թալիպլէրի իւզէրլէրինտէ օլուպ, չէհրի էյլուլուն 29 ունճու բաղար իրթէսի կիւնիւ, սաաթ տէօրթտէն օնա գատար, սոն տէֆա օլմագ իւզրէ, մահէլլի, վէ խաղինէ թալիպլէրի պէյնինտէ, թէլէկրաֆլէ միւզայիտէ օլունուպ, օ կիւն հէր քիմիլրին իւզէրինտէ գալըր իսէ, գարարտատէլէրի քէշիտէ, վէ էրթէսի սալը կիւնիւ սաաթ օնա գատար, պէտէլի մուգարրէրէլէրինէն եիւզտէ իւչինէ միւսավի զամմ գապուլ իտիլիպ, օլմատըը սուրէթտէ, թէֆ-

(1) Իլք հիզատա պուլունան բագամար իճարը սէնէվի պէտէլէրինի զրչ-օլարագ, վէ իքինճի հիզատաքի բագամար տախի, մուատէլէլերինի լիրայի օսմանի օլարագ պիտիրմէքտէ տիրլէր։

վիզի գաթիլէրի իճրա իտիլէճէկինտէն, մէզբիւր չիֆթլիքլէրի, մուաճէլաթը մէզբիւրէտէն զիեատէսիյլէ, թէֆվիզէ թալիպ օլանլարը պէր վէճհի մուհարրէր թայեին օրունան միւատէթլէրտէն էվվէլ, Մալիեէ խազինէսի վարիտաթը իտարէյի ումումիյէեէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

Էվգաֆը հիւմաեուն խաղինէսի մահլուլաթ տայիրէսինտէ պէհէր կիւն միւզայիտէլէրի իճրա օլունմագտա օլան աթի իւզ զիքր իւչ գալէմ մահլուլաթը, իշպու 1297 սէնէսի չէհրի զիլգատէնին իւչունճիւ բէնչչէնպիհ կիւնիւնտէն իթիպարէն, չէհրի մէզբիւրուն 7ինճի բաղար իրթէսի կիւնիւ սաաթ տրթտան օնա գատար միւզայիտէյի ինթիհատեէլէրի իճրա գըլընճաղընտան, սոյիֆ իւզ զիքր 5 կիւն զարֆընտա պէտէլաթը մուգարրէրլէրէլի իւզէրինէ զամմ իլէ թալիպ օլանլարը, տայիրէյի մէզբիւրէեէ կէլմէլէրի իլան օլունուր (1)։

360,000 · · 142,200 · · · Պէյօղլունտա Թէբէ պաշընտա Մ. Թուպինի վէ Գրուբինին քեարկիր գօնագլարը զահրինտէ պէր մուճիպի խարիթա 1,800 զիրա պիր գբթա արսայի խալիեէնին պիւթիւնիւ.

376,000 · · 144,040 · · Եինէ մահէլլի մէզբիւրտէ քեային, պէր մուճիպի խարիթա 1,880 զիրա պիր գբթա արսայի խալիեէնին պիւթիւնիւ.

238,000 · · 91,630 · · Վէ եինէ մահէլլի մէզբիւրտէ քեային, պէր մուճիպի խարիթա 1190 զիրա պիր գբթա արսայի խալիեէնին պիւթիւնիւ։

75,000 · · 56,750 · · Պէյօղլունտա Ալթընճը տայիրէ գարշըսընտա վագը պէր մուճիպի խարիթա 4 նիւմէրօլու 250 զիրա պիր գբթա արսայի խալիեէնին պիւթիւնիւ։

Ժ. ՖԼՕՐԻՕ
ՎԱԲՕՐ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
ՍԷՑՐԻ ՍԷՖԱՑԻՆԼԷՐԻ

Մէզբիւր գումբանեա վաբօրլարը, տօղրուճա Բայէրմանա, վէ Նիւ-Եօրգա կիթմէք իւզրէ, մանր հային 13ինտէ չարշէմպիհ կիւնիւ (պարֆրանկա) պուրատան հարէքէթ իտէճէքլէր տիր։

Պու պապտէ մալիումաթը լազըմ ալմագ իսթէեէն զաթլար, Գարաթատա, Մումխանէտէ վագը, մէզբիւր գումբանեանքն աճէնցիեասընա միւրաճաաթ իտէպիլիրլէր։

ԲԻԵԱՆՕ ՏԷՐՍԻ

Ագապեան վարժարան չակիրտանընտան օրուպ, վէ չէնա սէնէտէն պէրու, միւթէպէր ֆամիլեալար խանէլէրինտէ տէրս վիրմէքքտէ օլան, վէ քէնտի թերպիյէ, նէզաքէթ վէ քեմալէթիյլէ, հէր քէսին թահսին վէ հիւսնի թէվէճճիւհինի տավէթ իյլէմիշ պուլունան օրիորգ Ղամպիկ Ցարութիւնեան, պունտան պէօյլէ, Գումգաբուտա Բաթրիգխանէ սօգաղընտա վագը 18 նիւմէրօլու քէնտի խանէսինտէ, սալը վէ ճիմաա կիւնլէրի, սաաթ 3 տէն 10 ա գատար, թալիպ օլան միւհթէրէմ գատընպարա վէ գըզլարա, վիզիթա իլէ տէրս վիրմէքիկէ հաղբը պուլունտուղունտան, էն պիւյիք հօճայարընն ուսուլի իւզրէ տէրս ալմագլըղա արզուքէշ պուլունանլարընն, պագը սանաթ շարլաթանլարընտան տէրս այարագ, պիհուտէ բարա վէ վագթի սարֆ իտէճէք եէրտէ, մէրգումէյէ միւրաճաաթ իթմէլէրինի, նասիհաթ իտէրիզ։

ՊՏՈՑՏ ՄԸ

ՊՕԼՍՈՑ ԹԱՂԵՐՈՒ ՄԷՋ

Պարոնեան էֆէնտի թէլիֆի օլտուղու հալտէ, վէ լէթայիֆ թարզընտա եաղըլմըշ պուլունտուղու թագտիրտէ, պիր վագթտան պէրու, ճիւղ ճիւղ նէշր օլունմագտա պուլունան մէզբիւր քիթապ, պու տէֆա թհգմիլ օլարագ, 224 սահիֆէտէն իպարէթ օլտուղու հալտէ, 12 չէր զչ. ա սաթըմագտա օլտուղունտան, հէր քէսին պիլ իշթիրա, հէմ էյլէնիպ վէ հէմտէ իսթիֆատէ իթմէլէրինի իսթար իտէրիզ։

---

(1) Պիրինճի սաթըրտաքի բագգամար, լիրայի Օսմանի օլարագ դէյմէթի մուխամմէնէլէրի, վէ իքինճի սաթըրտաքի բագգամար պէտէլի միւզայիտէլէրի էյմա իտէրլէր։

ԵԱՆՂԸՆԱ ԳԱՐԾԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITICH AND MERCANTIL INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀ ՊԸՐԻԹԻՇ ԷՆԴ ՄԷՐՔԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լօնդրա վէ Էդինպուրկ եանղընա օրիորբէնա գումբանեասը

	Ինկ. Լր.	
Ասըլ սէրմաեէ	2,000,000	
Էօտէնմիշ սէրմաեէ	450,000	
Եանղընն վէ էօմիւր շիւպէսինտէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթագէսի	1,156,690	1,606,690
1878 սէնէսինտէ քեարը սաֆի		976,119

NORTHEN ASSURANCEO MPANY

ՆՕՐԹՀԷՐՆ

Նամ Լօնդրա եանղընա վէ էօմիւր օրիորբէնա գումբանեասը

	Ինկ. Լր.	
Ասըլ սէրմաեէ		5,000,000
Էօտէնմիշ սէրմաեէ	150,000	
Եանղընն վէ էօմիւր շիւպէսինտէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթագէսի	525,000	675,000
1878 տէ սաֆի քեար		4050000

Սահիպ իմզա քէնտուսինին, պալէատէքի իքի սիկուրթա գումբանեալարընն ՊԻՐԼԷԵՄԻՇ աճէնթօսու նասպ օլունմուշ օլուպ, եանկընն վէ էօմիւր սիկուրթասը իչին չօգ գօլայըգլար վիրէպիլիր պիր հալտէ պուլունտուղունու, քէնտի պիր չօգ միւշթէրիլէրինէ, վէ Իսթանպօլուն բաղպէթլու էհալիսինէ իլան իտէր։

Մէզքիւր գումբանեալար, քէնտի տախիլի նիզամնամէլէրի մուճիպինէ սիկուրթաեա թուրթուգլարը էպնիեէլէրի, պէյնէլէրինտէ թագսիմ իտէճէքլէր տիր։ Եանղընն սիկուրթասը իչին վիրտիքլէրի գօլայըգլար իւէպիր չօգ իշ եարմաեա միւգթէտիր տիրլէր։

Շիմտիյէ գատար օլտուղու կիպի, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Իսթանպոլ վէ ճիվար չէհիր վէ քէօյլէրտէ էպնիեէ սիկուրթաեա թուրթաճագ տըր։

Maritime Insurance Cie, Limited

of Liverpool

Capital £ 500,000

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲ.

Սէրմաեէ 500,00 Ինկ. լիր.

Սահիպի իմզա, վաբօր վէ եէլքէն կէմիլերի վէ տէրունինտէքի էշեա վէ էմթաաեը զաեէթ ֆայտէլի չարթլարա սիկուրթաեա թուրթմագ իչին մէզբիւր գումբանեա թարաֆընտան բուխսաթ իսթիհսալ իյլէմիշ տիր։

Ֆիեաթ վէ սայիրէ հագգընտա մալիումաթ ալմագ իսթէեէնլէրին, Գալաթատա Գօմիսիօն խանը քէօշէպաշընտա տէմիր քէօբրիւեէ նազըր օլան օտաեա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

Մէզքիւր Գումբանեալարըն աճէնթօսու
ՀՕՀՆ ԲԱՌԻԼ
Վէ ումուր ու մէսալիհինէ մէմուրու
ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԵՐՈՒԵԱՆ

ՕԳՈՒԵՈՒՆՈՒՉ

Մ. Վ. Ծանինին 1867 սէնէսինտէ թէէսիս իյլէտիկի «Շէմո» նամ մէշհուր էճզախանէսի, պու սէնէ մայիս 3 տէ միւհթէրէք օրմուշ իսկ տէ, սահիպլինին մէհարէթինէ լայըգ պիր թարզտա վէ տահա միւնթազամ վէ միւքէմմէլ սուրէթտէ պու տէֆա եէնիտէն թէէսիս վէ քիւչատ օրմանմուշ տուր։

Մուալէճաթը թըպկիյէ, էտվաթը ճէրրահիյէ, ըթբրիյաթ (բարֆիմըրի), վէ սայիր պիլ ճիւմլէ էճզա վէ էմթատա էվրօբատան եէնի կէթիրտիմիշ տիր։ Մէզքիւր էճզախանէտէ ըէչէթալար «իւրաթլէ իճրա օլունուր, վէ իլաճլար պէօյիւք տիգգաթլա եարըլըր։

Թօքտան միւպայեա իչիւն Մ. Վ. Ծանինին Սթամպօլտա Պաղչէ գաբուսունտա ճէլալ պէյ խանընտաքի մաղազատա պագը օլուպ, թաչրա իչիւն գամիսիօնլար մէզքիւր մաղազատա գապուլ օլունուրլար։

Բուսճուգտաքի չիւպէ բէք միւքէմմէլ վէ միւնթազամ սուրէթտէ պուլունմագտա տըր։

1852 սէնէսինտէ Պէյօղլունտա տօղրու եօլտա թէէսիս օլունմուշ օլան 77 նիւմէրօլու Ծանին էճզախանէսի տախի միւմիկիյհ Մ. Վ. Ծանինին մահտումը տիբլօմալը Շիմսթ Տօգթէօր Ց. Ծանին թարաֆընտան իտարէ օլունմագտա տըր։

Մ. Ծանինին էտիրնէտէ տէ էճզաճը տիւքքեանը վէ Պէյօղլունտա քիմեախանէսի վար տըր։

Տօգթօր Կոմիտաս Օրմանեան էֆէնտի, էվվէլքի կիպի, Մ. Ծանինին իսթանպօլտաքի էճզախանէսինտէ սաաթ իւչտէն տօգուզա գատար պուլունուպ, խասթալարը գապուլ իտէճէք տիր։ Ֆիյաթլար բէք էհվէն

ՍԱՐՐԱՓԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐԸ

Լօնտրա 8 Հոկտ.

Ինկիլիզ	գօնսօլիտի	97-15/16
Էսհամը	Ումումիէ աչըլտը	09-53/16
»	» գարանտը	10-1/8
1865	Իսթիգրազը	10-1/2
1869	»	10-3/8
1871	»	69-1/4
1872	(Պօնտիւ Թրէզօր)	17-3/4
1873	»	10-1/4
Օսմանլը	Պանգասը	10-
Բուսիա	իսթիգրազը 1873	88-1/4
Մըսրը	իսթիգրազը պիրլէմիշ	63-
»	իմթիեազը (չըմէնտը.)	93-3/8
Տէվլէթը	Ալիէնին 1877 իսթիգրազը	81-3/4
Տարբա	սանիեէ	70-3/4
Մըսրըն	Բօչիտ իսթիգրազը	94-1/2
1877	Մաճարիսթան էսհամը	92-3/4
Դամպիօ	Բարիզ 3 այ վատէ	25-60

Բարիս, 8 Հոկտ.

Ֆրանսըզ	ֆօնտսուս 3 %	84-75
»	» 3 % Ամորթիսմանը	-
»	» 5 %	119-87 1/2
Էսհամը	Ումումիէ աչըլտը	10- 2 1/0
»	» գարանտը	10-17 1/2
1865	Իսթիգրազը	52-
1869	»	51-
1873	»	50-
Բուսիէյի	չըմէնտը. Թահվիլա.	30-75
Օսմանլը	Պանգասը	503-75
Դրէտի	Լիոնէ	945-
Բուս	ֆօնտսուս 5 % (1877	94-3/16
Բուսիանըն	Շարք իսթիգրազը	59-
Իթալիա	ֆօնտսուս	85-60
Մըսրը	իսթիգ. պիրլէշմիշ	321-25
Իսբանեա	խարիճի իսթիգրազը	21-3/4
Դամպիօ	Լօնտրա իւզէրինէ	25-39
Բարիս, (Պուլվար) 8 Հոկտ.		
Ֆրանսըզ	ֆօնտսուս 5 %	119-95 3/4
Էսհամը	Ումումիէ	10-25

Վիէննա, 8 Հոկտ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիա	118-35
Բսամէլի տէմիր եօլ թահվիլաթը	13-50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ում. սեպտ. 26 սգշմ. գբ.	10-28
» » սեպտ. 27 սպհ. աչ.	10-28
» » Լն եիւքսէք	10-31 1/2
» » Լն աշաղը	10-28
» » Սաաթ 5 տէ	10-31
1863 Իսթիգ. (Մութօն) 6 % ֆ.	49-1/2
1865 » » 6 % ֆ.	50-1/2
1869 » (Բինար) 6 % ֆ.	49-1/2
1872 » (Պօն տիւ Թրէզօր	17-
1873 » (Բինար) 6 % ֆ.	48-1/2
Բումէլի չըմէնտրֆէր	29-
Բէքօր	ղուրուշ 33
Հէվալէսիզ	» 17 1/2
Ագէլ ֆայիզ	% 09-1/2

ԱԳՏԻՕՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Գրէտի ժէնէրալ 6 %	3-20
Սօսիէթէ ժէն 6 %	4- 3
Իսթանպոլ Պանգասը	7-18
Սօսիէթէ Օթօման	2-38
Թրամվայ 3 %	385
Լավրիօմ (մատէն)	102

ԱԳՏԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը 100 զրշտան	Ղչ. փ.
Ինկիլիզ լիրասը	110-18
Ֆրանսըզ ալթունու	87-30
Բօլ	90-03
Գրիմից ալթունու	51-20
Պէեազ մէճիտիյէ	107-03
Մէթալիք	214-
Պէչիք	213-
Ալթընդ	127-1/2
Պագը	560-
Գարպօն գայիմէսի գաբիք	9 12

ԳԱԶՄԷՆԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Էն եիւքսէք	1195-
Էն աշաղը	1195-
Սաաթ 5 տէ	1195-